



Съдържание

I Законодателни актове

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение (ЕС) 2020/2189 на Съвета от 18 декември 2020 година за предоставяне на разрешение на Нидерландия да въведе специална мярка за дерогация от членове 168 и 168a от Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност 1

II Незаконодателни актове

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Делегиран регламент (ЕС) 2020/2190 на Комисията от 29 октомври 2020 година за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2019/2124 по отношение на официалния контрол на граничния контролен пункт, през който стоките напускат Съюза, и на някои разпоредби относно транзита и претоварването ⁽¹⁾ 3
- ★ Делегиран регламент (ЕС) 2020/2191 на Комисията от 20 ноември 2020 година за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2015/2446 по отношение на сроковете за подаване на обобщени декларации за въвеждане и предварителни декларации за заминаване при морски транспорт от и за Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, Англо-нормандските острови и остров Ман 8
- ★ Делегиран регламент (ЕС) 2020/2192 на Комисията от 7 декември 2020 година за изменение на приложение II към Регламент (ЕО) № 853/2004 на Европейския парламент и на Съвета във връзка с идентификационната маркировка, която да се използва за някои продукти от животински произход в Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия ⁽¹⁾ 10
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/2193 на Комисията от 16 декември 2020 година за изменение на Регламент (ЕС) № 1178/2011 по отношение на изискванията за компетентността на летателните екипажи и методите на обучение и по отношение на докладването, анализа и последващите действия във връзка със събития в гражданското въздухоплаване 13

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/2194 на Комисията от 16 декември 2020 година за вписване на наименование в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания „Milas Zeytinyağı“ (ЗНП)	29
★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/2195 на Комисията от 16 декември 2020 година за одобрение на изменение, което не е несъществено, в продуктовата спецификация на наименование, вписано в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания („Monti Iblei“ (ЗНП)	30
★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/2196 на Комисията от 17 декември 2020 година за изменение на Регламент (ЕО) № 1235/2008 за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 834/2007 на Съвета по отношение на режима за внос на биологични продукти от трети държави ⁽¹⁾	31
★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/2197 на Комисията от 21 декември 2020 година за изменение на Регламент (ЕО) № 1210/2003 на Съвета относно определени специфични ограничения върху икономическите и финансовите отношения с Ирак	50
★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/2198 на Комисията от 22 декември 2020 година за поправка на Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1628 за въвеждане на последващо наблюдение от страна на Съюза на вноса на възобновяем етанол за гориво	52

РЕШЕНИЯ

★ Решение (ОВППС) 2020/2199 на Комитета по политика и сигурност от 8 декември 2020 година за назначаване на ръководител на мисията на Европейския съюз по линия на ОПСО в Мали (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/2/2020)	54
★ Решение за изпълнение (ЕС) 2020/2200 на Комисията от 17 декември 2020 година за удължаването на сроковете за събирането на изявления за подкрепа за някои европейски граждански инициативи съгласно Регламент (ЕС) 2020/1042 на Европейския парламент и на Съвета (нотифицирано под номер C(2020) 9226)	56
★ Решение за изпълнение (ЕС) 2020/2201 на Комисията от 22 декември 2020 година за назначаване на някои членове и техните заместници в управителния съвет на мрежата и на европейското звено за координация при кризи в авиацията във връзка с мрежовите функции за управление на въздушното движение ⁽¹⁾	59

ВЪТРЕШНИ И ПРОЦЕДУРНИ ПРАВИЛНИЦИ

★ Решение № 19-2020 на Сметната палата от 14 декември 2020 година относно изменението на член 19 от нейния Процедурен правилник	66
---	----

АКТОВЕ, ПРИЕТИ ОТ ОРГАНИТЕ, СЪЗДАДЕНИ С МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

★ Препоръка № 1/2020 на Митническия комитет по Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна, от 8 декември 2020 година по отношение на прилагането на член 27 от Протокола относно определянето на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество	67
---	----

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

I

(Законодателни актове)

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2020/2189 НА СЪВЕТА

от 18 декември 2020 година

за предоставяне на разрешение на Нидерландия да въведе специална мярка за дерогация от членове 168 и 168а от Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 г. относно общата система на данъка върху добавената стойност ⁽¹⁾, и по-специално член 395, параграф 1, първа алинея от нея,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) В членове 168 и 168а от Директива 2006/112/ЕО се урежда правото на данъчно задължените лица да приспаднат данъка върху добавената стойност (ДДС), който е начислен върху стоките и услугите, използвани за целите на техните облагаеми сделки.
- (2) С писмо, заведено в Комисията на 30 юли 2020 г., Нидерландия поиска разрешение да въведе специална мярка за дерогация от членове 168 и 168а от Директива 2006/112/ЕО („специалната мярка“), за да изключи дължимия ДДС върху стоките и услугите от правото на приспадане ДДС, когато тези стоки и услуги се използват повече от 90 % за личните цели на данъчно задълженото лице или на неговите служители, или — най-общо — за нестопански цели или за неикономически дейности.
- (3) Съгласно член 395, параграф 2, втора алинея от Директива 2006/112/ЕО с писмо от 10 септември 2020 г. Комисията препрати на останалите държави членки отправеното от Нидерландия искане. С писмо от 11 септември 2020 г. Комисията уведоми Нидерландия, че разполага с цялата информация, която счита за необходима за за разглеждане на искането.
- (4) Целта на специалната мярка е да се опрости процедурата по събиране на ДДС и да се предотвратят определени форми на отклонение от данъчно облагане или избягване на данъци. Размерът на данъка, дължим на етапа на крайното потребление, е засегнат само в незначителна степен.
- (5) Съгласно информацията, представена от Нидерландия, правното и фактическото положение обосновават прилагането на специалната мярка. Поради това на Нидерландия следва да се разреши да въведе специалната мярка, но за ограничен срок — до 31 декември 2023 г. Ограничението във времето следва да бъде достатъчно за да може да се направи преглед на нейната необходимост и ефективност, както и на съотношението между използването на даден актив за стопански и за нестопански цели, върху което се основава мярката.
- (6) Ако Нидерландия сметне, че е необходимо срокът на действие на специалната мярка да бъде удължен и след 2023 г., тя следва да представи на Комисията до 31 март 2023 г. искане за удължаване на срока, придружено от доклад за прилагането на специалната мярка, който включва преглед на прилаганото съотношение.

⁽¹⁾ ОВ L 347, 11.12.2006 г., стр. 1.

- (7) Специалната мярка ще има само незначително въздействие върху общия размер на данъка, събиран на етапа на крайното потребление, и няма да се отрази неблагоприятно върху собствените ресурси на Съюза, формирани от ДДС.
- (8) Поради това е целесъобразно да се разреши на Нидерландия да прилага специалната мярка до 31 декември 2023 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Чрез дерогация от членове 168 и 168а от Директива 2006/112/ЕО на Нидерландия се предоставя разрешение да изключи от правото на приспадане на ДДС, дължим върху стоките и услугите, когато тези стоки и услуги се използват повече от 90 % за личните нужди на данъчно задълженото лице или на неговите служители, или — най-общо — за нестопански цели или за неикономически дейности.

Член 2

Настоящото решение поражда действие в деня на нотифицирането му.

Прилага се от 1 януари 2021 г. до 31 декември 2023 г.

Всяко искане за предоставяне на разрешение за удължаване на срока на действие на специалната мярка, разрешена съгласно настоящото решение, се представя на Комисията до 31 март 2023 г.

Искането се придружава от доклад за прилагането на специалната мярка, който включва преглед на съотношението, прилагано спрямо правото на приспадане на ДДС въз основа на настоящото решение.

Член 3

Адресат на настоящото решение е Кралство Нидерландия.

Съставено в Брюксел на 18 декември 2020 година.

За Съвета
Председател
M. ROTH

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2020/2190 НА КОМИСИЯТА

от 29 октомври 2020 година

за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2019/2124 по отношение на официалния контрол на граничните контролни пунктове, през които стоките напускат Съюза, и на някои разпоредби относно транзита и претоварването

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2017/625 на Европейския парламент и на Съвета от 15 март 2017 г. относно официалния контрол и другите официални дейности, извършвани с цел да се гарантира прилагането на законодателството в областта на храните и фуражите, правилата относно здравеопазването на животните и хуманното отношение към тях, здравето на растенията и продуктите за растителна защита, за изменение на регламенти (ЕО) № 999/2001, (ЕО) № 396/2005, (ЕО) № 1069/2009, (ЕО) № 1107/2009, (ЕС) № 1151/2012, (ЕС) № 652/2014, (ЕС) 2016/429 и (ЕС) 2016/2031 на Европейския парламент и на Съвета, регламенти (ЕО) № 1/2005 и (ЕО) № 1099/2009 на Съвета и директиви 98/58/ЕО, 1999/74/ЕО, 2007/43/ЕО, 2008/119/ЕО и 2008/120/ЕО на Съвета, и за отмяна на регламенти (ЕО) № 854/2004 и (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета, директиви 89/608/ЕИО, 89/662/ЕИО, 90/425/ЕИО, 91/496/ЕИО, 96/23/ЕО, 96/93/ЕО и 97/78/ЕО на Съвета и Решение 92/438/ЕИО на Съвета (Регламент относно официалния контрол) ⁽¹⁾, и по-специално член 51, параграф 1, букви б) и г) от него,

като има предвид, че:

- (1) С Делегиран регламент (ЕС) 2019/2124 на Комисията ⁽²⁾ се определят правила за извършването на официален контрол от компетентните органи на държавите членки ⁽³⁾ на пратки животни и стоки в режим на транзит, претоварване и по-нататъшно транспортиране през Съюза.
- (2) Тъй като в транзита и претоварването участват няколко оператори, включително вносители, превозвачи, митнически агенти и търговци, е необходимо да се посочи, че операторите, отговарящи за пратките, следва да спазват правилата съгласно Делегиран регламент (ЕС) 2019/2124.
- (3) С цел да се гарантира проследимостта на пратките, докато те напуснат територията на Съюза, официалният сертификат, издаден в съответствие с Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/2128 на Комисията ⁽⁴⁾, трябва да придружава пратките от одобрените складове до граничните контролни пунктове, през които стоките напускат територията на Съюза.

⁽¹⁾ ОВ L 95, 7.4.2017 г., стр. 1.

⁽²⁾ Делегиран регламент (ЕС) 2019/2124 на Комисията от 10 октомври 2019 г. за допълнение на Регламент (ЕС) 2017/625 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на правилата за официалния контрол на пратки животни и стоки в режим на транзит, претоварване и по-нататъшно транспортиране през Съюза и за изменение на регламенти (ЕО) № 798/2008, (ЕО) № 1251/2008, (ЕО) № 119/2009, (ЕС) № 206/2010, (ЕС) № 605/2010, (ЕС) № 142/2011, (ЕС) № 28/2012 на Комисията, Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/759 на Комисията и Решение 2007/777/ЕО на Комисията (ОВ L 321, 12.12.2019 г., стр. 73).

⁽³⁾ В съответствие със Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 5, параграф 4 от Протокола за Ирландия/Северна Ирландия във връзка с приложение 2 към посочения протокол, този регламент се прилага прямо и в Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия.

⁽⁴⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/2128 на Комисията от 12 ноември 2019 г. за установяване на образца на официален сертификат и правилата за издаване на официални сертификати за стоки, доставяни на плавателни съдове, които напускат територията на Съюза, и предназначени за зареждане на кораба или за консумация от екипажа и пътниците, или стоки, доставяни във военни бази на НАТО или на Съединените щати (ОВ L 321, 12.12.2019 г., стр. 114).

- (4) В съответствие с Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/2128 официалните сертификати могат да се издават на хартиен носител. В резултат на това на компетентните органи, отговарящи за официалния контрол във военните бази на НАТО или САЩ, на компетентните органи на граничните контролни пунктове, през които стоките напускат Съюза, и на представителя на капитана на кораба или на оператора, отговарящ за доставката на пратки на плавателен съд, напускащ територията на Съюза, следва също да бъде дадена възможност за припоподписване на официални сертификати, издадени на хартиен носител, и за връщане на тези официални сертификати в срок от 15 дни от датата, на която транзитът е бил разрешен.
- (5) С цел защита на здравето на хората и на животните може да бъде разрешено пратките продукти от животински произход, зародишни продукти, странични животински продукти, производни продукти, сено и слама и съставни продукти в режим на транзит от една трета държава към друга трета държава, да преминават през територията на Съюза, ако отговарят на определени условия. Тези условия следва да включват подходящо проследяване на пратките по време на транзита и надлежното им представяне за официален контрол на граничния контролен пункт, през който те напускат територията на Съюза.
- (6) За да се гарантира защитата на здравето на хората и животните, продуктите от животински произход следва да се добавят към стоките, които се проверяват на граничния контролен пункт, през който стоките напускат Съюза.
- (7) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2124 се определят специфичните изисквания по отношение на транзита на животни, продукти от животински произход, зародишни продукти, странични животински продукти, производни продукти, сено и слама и съставни продукти от една част от територията на Съюза до друга част от територията на Съюза с преминаване през територията на трета държава.
- (8) След преходния период, договорен като част от Споразумението за оттегляне на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (Споразумението за оттегляне), продукти от животински произход, зародишни продукти, странични животински продукти, производни продукти, сено и слама и съставни продукти, които се придвижват от една част от територията на Съюза към друга част от територията на Съюза, преминавайки през Обединеното кралство, с изключение на Северна Ирландия, трябва да бъдат представени за официален контрол на граничния контролен пункт на повторно въвеждане в Съюза. За целите на прилагането на настоящия регламент понятието „територия на Съюза“ включва Северна Ирландия.
- (9) Въз основа на предварително уведомление за пристигане на пратката и проверки на документи компетентните органи на граничния контролен пункт на повторно въвеждане в Съюза следва да могат да преценят дали пратката в режим на транзит може да бъде повторно приета в Съюза или трябва да бъде представена за допълнителен контрол. Това предварително уведомление следва да бъде предоставено от оператора, отговарящ за пратката. Предварителното уведомление и проверките на документи следва да се извършват чрез системата за управление на информацията относно официалния контрол (IMSOC).
- (10) Няколко държави членки обаче изтъкнаха практическите проблеми и значителната административна тежест от използването на IMSOC за изпращане на предварително уведомление и проверки на документи в конкретния случай на транзитно преминаване през Обединеното кралство, с изключение на Северна Ирландия.
- (11) С цел да се избегне всяко забавяне, произтичащо от административната тежест, свързана със спазването на формалностите по документацията при повторното въвеждане в Съюза на продукти от животински произход, зародишни продукти, странични животински продукти, производни продукти, сено и слама и съставни продукти, следва да се предвиди възможност за държавите членки да използват алтернативна информационна система, с която също се постигат целите на IMSOC за предварително уведомяване и записване на резултатите от проверките на документи на граничния контролен пункт на повторно въвеждане в Съюза след транзитно преминаване през Обединеното кралство, с изключение на Северна Ирландия.
- (12) Поради това Делегиран регламент (ЕС) 2019/2124 следва да бъде съответно изменен.
- (13) За да се гарантира, че предвидените в настоящия регламент мерки са ефективни след изтичането на преходния период, предвиден в Споразумението за оттегляне, настоящият регламент следва да се прилага от 1 януари 2021 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Делегиран регламент (ЕС) 2019/2124 се изменя, както следва:

1) В член 2 точка 7 се заменя със следното:

„7) „граничен контролен пункт на въвеждане в Съюза“ означава граничният контролен пункт, на който животните и стоките се представят за официален контрол, през който се въвеждат в Съюза за последващо пускане на пазара или за транзит през територията на Съюза * и който може да бъде граничният контролен пункт на първо пристигане в Съюза;

* За целите на прилагането на настоящия регламент понятието „територия на Съюза“ включва Северна Ирландия.“;

2) Член 14 се заменя със следното:

„Член 14

Съхранение на претоварени пратки продукти от животински произход, зародишни продукти, странични животински продукти, производни продукти, сено и слама и съставни продукти

Операторът, отговарящ за пратките продукти от животински произход, зародишни продукти, странични животински продукти, производни продукти, сено и слама и съставни продукти, гарантира, че тези пратки се съхраняват само за срока на претоварване:

- i) на митницата или в свободна зона на същото пристанище или летище в запечатани контейнери; или
- ii) в търговски съоръжения за съхранение под контрола на същия граничен контролен пункт, в съответствие с условията, определени в член 3, параграфи 11 и 12 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1014 на Комисията **.

** Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1014 на Комисията от 12 юни 2019 г. за определяне на подробни правила за минималните изисквания относно граничните контролни пунктове, включително инспекционните центрове, и за формата, категориите и съкращенията, които да се използват в списъка на граничните контролни пунктове и контролните пунктове (ОВ L 165, 21.6.2019 г., стр. 10).“;

3) В член 29 буква в) се заменя със следното:

„в) операторът, отговарящ за пратката, гарантира, че пратката се придружава от официален сертификат в съответствие с образеца, установен в приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/2128, до местоназначението ѝ или до граничния контролен пункт, през който стоките напускат територията на Съюза;“;

4) Член 31 се изменя, както следва:

а) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Операторът, отговарящ за пратките стоки, посочени в параграф 1, има право да разтовари тези пратки на пристанището на местоназначение преди доставката на пратките на плавателен съд, напускат територията на Съюза, при условие че операцията се извършва с разрешението на митническите органи и под техен надзор и са спазени условията на доставка от уведомяването, посочено в параграф 1.“;

б) параграф 4 се заменя със следното:

„4. Представителят, посочен в параграф 3, или операторът, отговарящ за доставката на пратките на плавателния съд, напускат територията на Съюза, връща на компетентните органи на граничния контролен пункт на въвеждане в Съюза или на склада приподписания официален сертификат, посочен в параграф 3, буква а), в срок от 15 дни от датата, на която транзитът е бил разрешен на граничния контролен пункт на въвеждане в Съюза или в склада.“;

5) Член 32 се заменя със следното:

„Член 32

Задължения на оператора да представи за официален контрол стоките, напускащи територията на Съюза

1. Операторът, отговарящ за пратките продукти от животински произход, зародишни продукти, странични животински продукти, производни продукти, сено и слама и съставни продукти, които напускат територията на Съюза, за да бъдат транспортирани до трета държава, представя тези пратки за официален контрол от компетентните органи на граничния контролен пункт, посочен в ЕЗДВ, на място, посочено от компетентните органи.
2. Операторът, отговарящ за пратките стоки, посочени в параграф 1, които напускат територията на Съюза, за да бъдат изпратени към военна база на НАТО или САЩ, разположена в трета държава, представя тези пратки за официален контрол на компетентните органи на граничния контролен пункт, посочен в официалния сертификат, издаден в съответствие с образеца, установен в приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/2128.“;

6) Член 33 се заменя със следното:

„Член 33

Официален контрол на граничния контролен пункт, през който стоките напускат територията на Съюза

1. Компетентните органи на граничния контролен пункт, през който продукти от животински произход, зародишни продукти, странични животински продукти, производни продукти, сено и слама и съставни продукти напускат територията на Съюза, извършват проверка за идентичност, за да се гарантира, че представената пратка съответства на пратката, посочена в ЕЗДВ или в официалния сертификат, издаден в съответствие с образеца, установен в приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/2128 и придружаващ пратката. По-специално те проверяват дали пломбите, поставени върху превозните средства или транспортните контейнери в съответствие с член 19, буква г), член 28, буква г) или член 29, буква д), все още са с ненарушена цялост.
2. Компетентните органи на граничния контролен пункт, през който посочените в параграф 1 стоки напускат територията на Съюза, записват резултатите от официалния контрол в част III на ЕЗДВ или в част III на официалния сертификат, издаден в съответствие с образеца, установен в приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/2128.
3. Компетентните органи на граничния контролен пункт, отговарящи за проверките, посочени в параграф 1, потвърждават на компетентните органи на граничния контролен пункт на въвеждане в Съюза или на склада пристигането и съответствието на пратката с настоящия регламент в срок от 15 дни от датата, на която транзитът е бил разрешен на граничния контролен пункт на въвеждане в Съюза или в склада, като:
 - а) въвеждат съответната информация в IMSOC; или
 - б) припоподписват официалния сертификат, издаден в съответствие с образеца, установен в приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/2128, и връщат на компетентните органи на склада оригиналния сертификат или предават копие от него.“;

7) Член 35 се изменя, както следва:

а) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Компетентните органи, отговарящи за контрола във военната база на местоназначение на НАТО или САЩ, извършват проверка за идентичност, за да потвърдят, че пратката отговаря на описаната в ЕЗДВ или в придружаващия официален сертификат в съответствие с образеца, установен в приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/2128. По-специално те проверяват дали пломбите, поставени върху превозните средства или транспортните контейнери в съответствие с член 19, буква г) и член 29, буква д), все още са с ненарушена цялост.“;

б) добавя се следният параграф 3:

„3. Компетентните органи, отговарящи за контрола във военната база на местоназначение на НАТО или на САЩ, потвърждават пред компетентните органи на граничния контролен пункт на въвеждане в Съюза или на склада пристигането и съответствието на пратката с настоящия регламент в срок от 15 дни от датата, на която транзитът е бил разрешен на граничния контролен пункт на въвеждане в Съюза или в склада, като:

- а) въвеждат съответната информация в IMSOC; или
- б) припоподписват официалния сертификат, издаден в съответствие с образеца, установен в приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/2128, и връщат на компетентните органи на склада оригиналния сертификат или предават копие от него.“;

8) В член 36 параграф 3 се заменя със следното:

- „3. Операторът, отговарящ за пратката стоки, посочена в параграф 1, директно транспортира пратката до едно от следните местоназначения:
- а) граничния контролен пункт, който е разрешил транзита през Съюза; или
 - б) склада, в който тя е съхранявана преди отказа от третата държава.“

9) Член 37 се изменя, както следва:

а) вмъква се следният параграф 4а:

„4а. Във връзка с пратките стоки, посочени в параграф 1 от настоящия член, които не подлежат на изискванията по отношение на здравеопазването на животните за въвеждане в Съюза в съответствие с правилата, установени в член 1, параграф 2, букви г) и д) от Регламент (ЕС) 2017/625, и които се придвижват от една част от територията на Съюза към друга част от територията на Съюза, преминавайки през Обединеното кралство, с изключение на Северна Ирландия, операторите, посочени в параграф 2 от настоящия член, могат да подават предварително уведомление за пристигането на тези пратки до компетентните органи на граничния контролен пункт на повторно въвеждане в Съюза чрез информационна система или съчетание от информационни системи, различни от IMSOC, при условие че тази система или съчетание от системи:

- а) е определена от компетентните органи;
- б) дава възможност на операторите да предоставят следната информация:
 - i) описание на стоките в режим на транзит;
 - ii) идентификация на транспортното средство;
 - iii) очакван час на пристигане;
 - iv) произход и местоназначение на пратките; както и
- в) дава възможност на компетентните органи на граничния контролен пункт на повторно въвеждане в Съюза:
 - i) да оценят информацията, предоставена от операторите;
 - ii) да информират операторите дали пратките трябва да бъдат представени за допълнителните проверки, предвидени в параграф 4.“

б) параграф 5 се заменя със следното:

„5. Операторите, отговарящи за пратките животни, които се придвижват от една част от територията на Съюза към друга част от територията на Съюза, преминавайки през територията на трета държава, представят тези пратки за официален контрол на изходната точка от територията на Съюза.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2021 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 29 октомври 2020 година.

За Коалицията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2020/2191 НА КОМИСИЯТА**от 20 ноември 2020 година****за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2015/2446 по отношение на сроковете за подаване на обобщени декларации за въвеждане и предварителни декларации за заминаване при морски транспорт от и за Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, Англо-нормандските острови и остров Ман**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия ⁽¹⁾, и по-специално член 126 и член 127, параграф 1 от него,

като взе предвид Протокола относно Ирландия/Северна Ирландия, приложен към посоченото споразумение, и по-специално член 5, параграфи 3 и 4 и член 13, параграф 1 от него,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 9 октомври 2013 г. за създаване на Митнически кодекс на Съюза ⁽²⁾, и по-специално член 131, буква б) и член 265, буква а) от него,

като има предвид, че:

- (1) На 29 март 2017 г. Обединеното кралство уведоми за намерението си да се оттегли от Съюза в съответствие с член 50 от Договора за Европейския съюз.
- (2) На 1 февруари 2020 г. Обединеното кралство се оттегли от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия. По силата на членове 126 и 127 от Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (наричано по-нататък „Споразумението за оттегляне“), правото на Съюза е приложимо спрямо и в Обединеното кралство за преходен период, който изтича на 31 декември 2020 г. („преходния период“).
- (3) В съответствие с член 185 от Споразумението за оттегляне и член 5, параграф 3 от Протокола за Ирландия/Северна Ирландия митническото законодателство, както е определено в член 5, точка (2) от Регламент (ЕС) № 952/2013, се прилага спрямо и в Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия (без да се включват териториалните води на Обединеното кралство) след края на преходния период. Освен това в съответствие с член 5, параграф 4 от посочения протокол и точка 1 от приложение 2 към него Регламент (ЕС) № 952/2013 се прилага спрямо и в Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия. Поради това позоваванията на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия в настоящия регламент не следва да включват пристанищата, намиращи се в Северна Ирландия.
- (4) От края на преходния период стоките, пристигащи на митническата територия на Съюза от Обединеното кралство, следва да бъдат включени в обобщена декларация за въвеждане, а стоките, напускащи митническата територия на Съюза към Обединеното кралство, с изключение на Северна Ирландия, следва да бъдат включени в предварителна декларация за заминаване. Тези декларации ще трябва да се подават в срок, който предоставя достатъчно време на митническите администрации на държавите членки и на Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия да извършват подходящ анализ на риска за целите на сигурността и безопасността преди пристигането и съответно заминаването на стоките, без това да предизвиква сериозни смущения в логистичните потоци и процеси на икономическите оператори.
- (5) Понастоящем в съответствие с Делегиран регламент (ЕС) 2015/2446 на Комисията ⁽³⁾ са предвидени конкретни срокове за подаването на обобщени декларации за въвеждане или предварителни декларации за заминаване за движенията на товари между митническата територия на Съюза и всички пристанища на Северно море. След края на преходния период същите срокове следва да се прилагат за тези цели по отношение на стоките, транспортирани по море, пристигащи от или заминаващи за пристанища на Обединеното кралство, които не са разположени на Северно море. Следователно сроковете, предвидени за пристанищата на Северно море, следва да се прилагат за всички пристанища на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия и на Англо-нормандските острови и остров Ман, когато се изисква обобщена декларация за въвеждане или предварителна декларация за заминаване.
- (6) Настоящият регламент следва да влезе в сила по спешност и да започне да се прилага от 1 януари 2021 г., за да се гарантира гладкото ежедневно функциониране на митническите администрации и икономическите оператори след края на преходния период,

⁽¹⁾ ОВ L 29, 31.1.2020 г., стр. 7.

⁽²⁾ ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1.

⁽³⁾ Делегиран регламент (ЕС) 2015/2446 на Комисията от 28 юли 2015 г. за допълнение на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за определяне на подробни правила за някои от разпоредбите на Митническия кодекс на Съюза (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 1).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Делегиран регламент (ЕС) 2015/2446 се изменя, както следва:

1) в член 105, буква в) се добавя следната подточка:

„vi) пристанищата на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, с изключение на пристанищата, намиращи се в Северна Ирландия, и пристанищата на Англо-нормандските острови и остров Ман;“;

2) в член 244, параграф 1, буква а) подточка ii) се заменя със следното:

„ii) за движения на товари в контейнери между митническата територия на Съюза и Гренландия, Фарьорските острови, Исландия или пристанищата на Балтийско море, Северно море, Черно море или Средиземно море, всички пристанища на Мароко и всички пристанища на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия — с изключение на пристанищата на Северна Ирландия — и пристанищата на Англо-нормандските острови и на остров Ман — най-късно два часа преди заминаването от пристанище на митническата територия на Съюза;“.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2021 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 20 ноември 2020 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2020/2192 НА КОМИСИЯТА**от 7 декември 2020 година****за изменение на приложение II към Регламент (ЕО) № 853/2004 на Европейския парламент и на Съвета във връзка с идентификационната маркировка, която да се използва за някои продукти от животински произход в Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 853/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно определяне на специфични хигиенни правила за храните от животински произход ⁽¹⁾, и по-специално член 10, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕО) № 853/2004 се определят специфични хигиенни правила за храните от животински произход, които да се спазват от предприятията за хранителни продукти. По-специално, в приложение II към Регламент (ЕО) № 853/2004 се определят изискванията по отношение на идентификационната маркировка, която да се поставя от предприятията за хранителни продукти върху някои продукти от животински произход, включително изискванията относно кодовете, които да се използват от държавите членки и трети държави.
- (2) В съответствие със Споразумението за оттегляне на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (Споразумението за оттегляне), и по-специално член 5, параграф 4 от Протокола за Ирландия/Северна Ирландия във връзка с приложение 2 към посочения протокол, Регламент (ЕО) № 853/2004, както и основаните на него актове на Комисията, се прилагат спрямо Обединеното кралство и на негова територия по отношение на Северна Ирландия след края на преходния период. Поради тази причина е необходимо да се изменят изискванията, определени в приложение II към посочения регламент и отнасящи се до идентификационната маркировка, която следва да се използва в Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия.
- (3) Поради това приложение II към Регламент (ЕО) № 853/2004 следва да бъде съответно изменено.
- (4) Тъй като преходният период, предвиден в Споразумението за оттегляне, изтича на 31 декември 2020 г., настоящият регламент следва да се прилага от 1 януари 2021 г.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение II към Регламент (ЕО) № 853/2004 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2021 година.

⁽¹⁾ ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 55.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 7 декември 2020 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ

В приложение II към Регламент (ЕО) № 853/2004, в раздел I, част Б, точка 6 втората алинея се заменя със следното:

„За държавите членки (*) обаче тези кодове са, както следва: BE, BG, CZ, DK, DE, EE, GR, ES, FR, HR, IE, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, SI, SK, FI, RO, SE и UK(NI).

(*) В съответствие със Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 5, параграф 4 от Протокола за Ирландия/Северна Ирландия във връзка с приложение 2 към посочения протокол, за целите на настоящото приложение позоваванията на държавите членки включват Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия.“

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2020/2193 НА КОМИСИЯТА**от 16 декември 2020 година****за изменение на Регламент (ЕС) № 1178/2011 по отношение на изискванията за компетентността на летателните екипажи и методите на обучение и по отношение на докладването, анализа и последващите действия във връзка със събития в гражданското въздухоплаване**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2018/1139 на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2018 г. относно общи правила в областта на гражданското въздухоплаване и за създаването на Агенция за авиационна безопасност на Европейския съюз и за изменение на регламенти (ЕО) № 2111/2005, (ЕО) № 1008/2008, (ЕС) № 996/2010, (ЕС) № 376/2014 и на директиви 2014/30/ЕС и 2014/53/ЕС на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 552/2004 и (ЕО) № 216/2008 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (ЕИО) № 3922/91 на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 23, параграф 1, член 27, параграф 1 и член 72, параграф 5 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) № 1178/2011 на Комисията ⁽²⁾ се определят изискванията за обучение, изпитване и проверка за издаване на свидетелства за летателна правоспособност.
- (2) В Европейския план за авиационна безопасност, приет от Агенцията за авиационна безопасност на Европейския съюз („Агенцията“), съгласно член 6 от Регламент (ЕС) 2018/1139, се посочва, че е от ключово значение авиационният персонал да притежава подходящата компетентност и че методите на обучение трябва да бъдат адаптирани, за да се гарантира, че персоналът е в състояние да се справи с новите технологии и нарастващата сложност на авиационната система.
- (3) През 2013 г. Международната организация за гражданско въздухоплаване (ИКАО) публикува „Наръчник за обучение, основано на факти“ (документ 9995 AN/497), който съдържа пълната рамка на компетентностите („основни компетентности“) със съответните описания и свързани поведенчески показатели за оценяване на тези компетентности, обхващащи това, което в областта на обучението на пилоти преди беше познато като технически и нетехнически знания, умения и нагласи. При този нов подход съдържанието на обучението е приведено в съответствие с действителните компетентности, необходими за безопасна, ефективна и ефикасна работа в търговския въздушен транспорт.
- (4) Целта на основаното на факти обучение (ЕВТ) е да се подобри безопасността и да се повиши компетентността на летателните екипажи да експлоатират безопасно въздухоплавателните средства при всички режими на полет да разпознават и управляват неочаквани ситуации. Идеята, която стои зад ЕВТ, е да се отдаде максимално значение на ученето и да се ограничат формалните проверки.
- (5) Привеждането на Регламент (ЕС) № 1178/2011 в съответствие с Регламент (ЕС) № 376/2014 на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾ по отношение на докладването, анализа и последващите действия във връзка със събития в гражданското въздухоплаване се очаква да повиши правната сигурност, да подпомогне стандартизационните инспекции на Агенцията в областта на докладването на събития и да подпомогне въвеждането на ефективни системи за докладване на събития като част от управлението на безопасността.

⁽¹⁾ ОВ L 212, 22.8.2018 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 1178/2011 на Комисията от 3 ноември 2011 г. за определяне на технически изисквания и административни процедури във връзка с екипажите на въздухоплавателни средства в гражданското въздухоплаване в съответствие с Регламент (ЕО) № 216/2008 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 311, 25.11.2011 г., стр. 1).

⁽³⁾ Регламент (ЕС) № 376/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 3 април 2014 г. за докладване, анализ и последващи действия във връзка със събития в гражданското въздухоплаване, за изменение на Регламент (ЕС) № 996/2010 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Директива 2003/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на регламенти (ЕО) № 1321/2007 и (ЕО) № 1330/2007 на Комисията (ОВ L 122, 24.4.2014 г., стр. 18).

- (6) Поради това Регламент (ЕС) № 1178/2011 следва да бъде съответно изменен.
- (7) Агенцията подготви проект на правила за прилагане и го представи със становище № 08/2019 ⁽⁴⁾ в съответствие с член 75, параграф 2, букви б) и в) и член 76, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1139.
- (8) Преговорите между Съюза и някои трети държави все още не са приключили, в т. ч. относно преобразуването на свидетелствата за летателна правоспособност на пилотите и съответните свидетелства за медицинска годност. В контекста на тези преговори и с цел да се гарантира, че държавите членки могат да продължат да признават издадените от трети държави свидетелства за летателна правоспособност и за медицинска годност в продължение на междинен период, е необходимо да бъде удължен периодът, през който държавите членки могат да решат да не прилагат разпоредбите на Регламент (ЕС) № 1178/2011 на своята територия по отношение на пилоти, притежаващи свидетелство за летателна правоспособност и съответното свидетелство за медицинска годност, издадени от трета държава, които участват в нетърговската експлоатация на определени въздухоплавателни средства.
- (9) Освен това измененията на допълнение 1 към Регламент (ЕС) № 1178/2011, които бяха въведени с Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1974 на Комисията ⁽⁵⁾ и ще се прилагат от 31 януари 2022 г., следва да бъдат приведени в съответствие с измененията на посоченото допълнение, въведени с Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/359 на Комисията ⁽⁶⁾.
- (10) Регламентът следва също така да бъде изменен, за да се поправят някои технически грешки в предишни изменения, както и да се внесе яснота за някои разпоредби.
- (11) Измененията, свързани с основната квалификация за полети по прибори, следва да започнат да се прилагат на същата дата като съответните разпоредби на Регламент (ЕС) 2020/359, а именно 8 септември 2021 г.
- (12) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета, учреден съгласно член 127 от Регламент (ЕС) 2018/1139,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Изменения на Регламент (ЕС) № 1178/2011

Регламент (ЕС) № 1178/2011 се изменя, както следва:

- 1) в член 12, параграф 4 датата „20 юни 2021 г.“ се заменя с „20 юни 2022 г.“
- 2) приложения I, VI и VII се изменят в съответствие с приложение I към настоящия регламент.
- 3) приложения I и VI се поправят в съответствие с приложение II към настоящия регламент.

Член 2

Дата на влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Точка 1, буква с) от приложение I и точка 1, буква а) от приложение II се прилагат от 8 септември 2021 г., а точка 1, буква п) от приложение I се прилага от 31 януари 2022 г.

⁽⁴⁾ <https://www.easa.europa.eu/document-library/opinions>

⁽⁵⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1974 на Комисията от 14 декември 2018 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 1178/2011 за определяне на технически изисквания и административни процедури във връзка с екипажите на въздухоплавателни средства в гражданското въздухоплаване в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1139 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 326, 20.12.2018 г., стр. 1).

⁽⁶⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/359 на Комисията от 4 март 2020 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 1178/2011 за определяне на технически изисквания и административни процедури във връзка с екипажите на въздухоплавателни средства в гражданското въздухоплаване в съответствие с Регламент (ЕО) № 216/2008 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 67, 5.3.2020 г., стр. 82).

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 16 декември 2020 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Приложения I, VI и VII към Регламент (ЕС) № 1178/2011 се изменят, както следва:

1) Приложение I (част FCL) се изменя, както следва:

а) в точка FCL.010 се вмъкват следните определения:

- i) „оператор на обучение, основано на факти (ЕВТ)“ означава организация, която притежава свидетелство за авиационен оператор (CAO) в съответствие с приложение III (част ORO) към Регламент (ЕС) № 965/2012 и която е въвела програма за ЕВТ, одобрена от компетентния орган, в съответствие с разпоредбите на посочения регламент.“;
- ii) „практическо оценяване по ЕВТ“ означава метод за оценка на ефективността, който служи за проверка на цялостната ефективност на компетентностите. Извършва се в симулирана или в оперативна среда.“;
- iii) „програма за ЕВТ“ означава програма за оценка и обучение на пилоти в съответствие с точка ORO.FC.231 от приложение III (част ORO) към Регламент (ЕС) № 965/2012.“;
- iv) „смесена програма за ЕВТ“ означава програма на оператора за периодично обучение и проверка, предвидена в точка ORO.FC.230 от приложение III (част ORO) към Регламент (ЕС) № 965/2012, част от която е посветена на прилагането на ЕВТ, но не заменя проверките на професионалната подготовка, предвидени в допълнение 9 към настоящото приложение.“;

б) в точка FCL.015 се добавя следната буква ж):

„ж) Обучението, завършено във въздухоплавателно средство или FSTD в съответствие с приложение III (част ORO) към Регламент (ЕС) № 965/2012, се взема предвид по отношение на изискванията за опит и потвърждаване на валидността, определени в настоящото приложение (част FCL).“;

в) в точка FCL.035, буква а) се добавя следната подточка 4:

„4) Цялото полетно време на самолети или TMG, които са предмет на решение на държава членка, взето в съответствие с член 2, параграф 8, буква а) или в) от Регламент (ЕС) 2018/1139, или които попадат в обхвата на приложение I към посочения регламент, се признава изцяло за целите на покриване на изискванията за полетно време от точка FCL.140.A, буква а), подточка 1 и точка FCL.740.A, буква б), подточка 1, ii) от настоящото приложение, ако са изпълнени следните условия:

- i) съответният самолет или TMG е от същата категория и клас като въздухоплавателното средство по част FCL, по отношение на което се признава полетното време;
- ii) при учебни полети с инструктор използваният самолет или TMG подлежи на разрешение, както е посочено в точка ORA.ATO.135 от приложение VII (част ORA) или точка DTO.GEN.240 от приложение VIII (част DTO).“;

г) в точка FCL.235 буква а) се заменя със следното:

„а) При преминаване на проверка на уменията кандидатите за PPL демонстрират способност да прилагат в ролята си на командир на полет (PIC) на съответната категория ВС съответните процедури и маневри със степен на компетентност, съответстваща на даваните права.“;

д) точка FCL.625 се изменя, както следва:

i) в буква б) се добавя следната подточка 4:

„4) На кандидатите за потвърждаване на валидността на IR се признава изцяло покриването на изискванията за професионална подготовка съгласно настоящата подчаст, ако са преминали практическо оценяване по ЕВТ в съответствие с допълнение 10, свързано с IR, на оператор на ЕВТ.“;

ii) буква в) се заменя със следното:

„в) Подновяване

Ако срокът на валидност на IR е изтекъл, за да възстановят правата си, кандидатите трябва да отговорят на всички посочени по-долу условия:

1) с цел да се определи дали е необходимо опреснително обучение, за да може кандидатите да достигнат нивото на професионална подготовка, необходимо за преминаване на частта с прибори от проверката на уменията в съответствие с допълнение 9, те трябва да преминат оценка в една от следните организации:

- i) в АТО;
- ii) при оператор на ЕВТ, който е специално одобрен за такова опреснително обучение;

- 2) ако организацията, извършваща оценката в съответствие с подточка 1, съчете за необходимо, кандидатите преминават опреснително обучение в тази организация;
 - 3) ако са изпълнили изискванията по подточка 1 и, според случая, подточка 2, кандидатите преминават проверка на професионалната подготовка в съответствие с допълнение 9 или цялостно практическо оценяване по ЕВТ в съответствие с допълнение 10 за съответната категория въздухоплавателно средство. Това практическо оценяване по ЕВТ може да се съчетае с опреснителното обучение, посочено в подточка 2;
 - 4) кандидатите притежават съответната квалификация за клас или тип, освен ако не е посочено друго в настоящото приложение.“;
- iii) букви д) и е) се заменят със следното:
- „д) Притежателите на валидна квалификация за IR в свидетелство за летателна правоспособност, издадено от трета държава в съответствие с приложение 1 към Чикагската конвенция, се освобождават от спазването на изискванията от буква в), подточки 1 и 2, и буква г) при подновяване на правата за IR, съдържащи се в свидетелства за летателна правоспособност, издадени в съответствие с настоящото приложение.
 - е) Проверката на професионалната подготовка, посочена в буква в), подточка 3, може да се съчетае с проверка на професионалната подготовка за подновяване на съответната квалификация за клас или тип.“;
- е) точка FCL.625.A, буква а) се изменя, както следва:
- i) подточка 2 се заменя със следното:
 - „2) да преминат проверка на професионалната подготовка в съответствие с допълнение 9 или цялостно практическо оценяване по ЕВТ в съответствие с допълнение 10, ако потвърждаването на валидността на квалификацията за IR е съчетано с потвърждаване на валидността на квалификация за клас или тип;“;
 - ii) подточка 4 се заменя със следното:
 - „4) В случая на потвърждаване на валидността съгласно подточка 3 може да се използва FNPT II или FFS, представящ съответния клас или тип самолет, при условие че поне всяка втора проверка на професионалната подготовка за потвърждаване на валидността на квалификацията за IR(A) се изпълнява на самолет.“;
- ж) точка FCL.740 се заменя със следното:

„FCL.740 Валидност и подновяване на квалификация за клас и тип

а) Валидност

- 1) Валидността на квалификацията за клас и тип е 1 година, с изключение на тази за клас еднопилотни едновидвателни ВС, за която тя е 2 години, освен ако не е определено друго в OSD. Ако пилотът реши да изпълни изискванията за потвърждаване на валидността по-рано от предвиденото в точки FCL.740.A, FCL.740.H, FCL.740.PL и FCL.740.As, новият период на валидност започва да тече от датата на проверката на професионалната подготовка.
- 2) На кандидатите за потвърждаване на валидността на IR се признава изцяло покриването на изискванията за професионална подготовка съгласно настоящата подчаст, ако са преминали практическо оценяване по ЕВТ в съответствие с допълнение 10 при оператор, който е въвел ЕВТ за съответната квалификация за клас или тип.“;

б) Подновяване

За подновяване на квалификация за клас или тип кандидатите трябва да отговорят на всички посочени по-долу условия:

- 1) с цел да се определи дали е необходимо опреснително обучение, за да може кандидатите да достигнат нивото на професионална подготовка, необходимо да експлоатират безопасно въздухоплавателните средства, те трябва да преминат оценка в една от следните организации:
 - i) в АТО;
 - ii) в DTO или в АТО, ако квалификацията с изтекъл срок на валидност е била квалификация за клас едновидвателни ВС с бутален двигател, с невисоки летателни характеристики, квалификация за клас TMG или квалификация за тип едновидвателни вертолети, посочена в точка DTO.GEN.110, буква а), подточка 2, буква в) от приложение VIII;

- iii) в DTO, в АТО или с инструктор, ако срокът на валидност на квалификацията е изтекъл преди не повече от 3 години и квалификацията е била за клас еднодвигателни ВС с бутален двигател, с ниски летателни характеристики, или за клас TMG;
 - iv) при оператор на ЕВТ, който е специално одобрен за такова опреснително обучение;
- 2) ако организацията или инструкторът, извършващи оценката в съответствие с подточка 1, сметат за необходимо, кандидатите преминават опреснително обучение в тази организация или с този инструктор;
 - 3) ако са изпълнили изискванията по подточка 1 и, според случая, подточка 2, кандидатите преминават проверка на професионалната подготовка в съответствие с допълнение 9 или цялостно практическо оценяване по ЕВТ в съответствие с допълнение 10. Това практическо оценяване по ЕВТ може да се съчетае с опреснителното обучение, посочено в подточка 2.

Чрез дерогация от буква б), подточки 1, 2 и 3, пилотите, които притежават квалификация за летателни изпитания, издадена в съответствие с точка FCL.820, които са участвали в летателни изпитания във фазата на разработването, на сертифицирането или на производството на даден тип ВС и имат 50 часа общо полетно време или 10 часа полетно време като командир на полет на изпитателни полети на същия тип през годината преди датата на подаване на заявлението, имат право да кандидатстват за потвърждаване на валидността или за подновяване на съответната квалификация за тип.

Кандидатите се освобождават от изискването по буква б), подточки 1 и 2, ако притежават валидна квалификация за същия клас или тип ВС в свидетелство за летателна правоспособност, издадено от трета държава в съответствие с приложение 1 към Чикагската конвенция, и ако са оправомощени да упражняват правата по тази квалификация.

- в) Пилотите, които напускат програма на оператор за ЕВТ, след като не са успели да демонстрират приемливо ниво на компетентност в съответствие с тази програма за ЕВТ, не могат да упражняват правата по тази квалификация за тип, докато не изпълнят някое от следните условия:
 - 1) да са преминали практическо оценяване по ЕВТ в съответствие с допълнение 10;
 - 2) да са преминали проверка на професионалната подготовка в съответствие с точка FCL.625, буква в), подточка 3 или точка FCL.740, буква б), подточка 3, според случая. В този случай точка FCL.625, буква б), подточка 4 и точка FCL.740, буква а), подточка 2 не се прилагат.“;
- з) точка FCL.720.A се изменя, както следва:
 - и) буква а) се изменя, както следва:
 - 1) първият абзац се заменя със следното:

„При кандидатстване за придобиване на квалификация за клас или тип или когато разширяват правата по квалификация за клас или тип, вече притежавани за многопилотна експлоатация, кандидатите за първоначално издаване на права за експлоатация на еднопилотни самолети при многопилотна експлоатация, трябва да отговарят на изискванията от буква б), подточка 4, и, преди започване на съответния курс на обучение — на изискванията от буква б), подточка 5.“;
 - 2) подточка 3 се заменя със следното:

„3) Еднопилотни сложни самолети с високи летателни характеристики

Кандидатите за придобиване на квалификация за тип за сложен еднопилотен самолет, класифициран като самолет с високи летателни характеристики, освен на изискванията от подточка 2, трябва да отговарят на всички посочени по-долу условия:

 - и) да притежават или да са притежавали IR(A) за еднодвигателни или многодвигателни самолети, според случая и както е определено в подчаст Ж;
 - ii) за издаване на първа квалификация за тип, преди да започнат курса на обучение за придобиване на квалификацията за тип, те трябва да отговарят на изискванията от буква б), подточка 5.“;

ii) буква б) се изменя, както следва:

1) уводното изречение се заменя със следното:

„Кандидатите за придобиване на първа квалификация за тип за многопилотен самолет са обучаеми пилоти, които понастоящем преминават обучение за MPL или преди започване на курса за квалификация за тип отговарят на следните изисквания:“;

2) подточка 5 се заменя със следното:

„5) са завършили курс на обучение, посочен в точка FCL.745.A, освен ако не отговарят на някое от следните условия:

i) през предходните 3 години са преминали обучение и проверка в съответствие с точки ORO.FC.220 и ORO.FC.230 от приложение III (част ORO) към Регламент (ЕС) № 965/2012;

ii) преминали са обучението, посочено в точка FCL.915, буква д), подточка 1, ii).“;

и) в точка FCL.740.A, буква а), подточка 1 се заменя със следното:

„1) да премине проверка на професионалната подготовка в съответствие с допълнение 9 или цялостно практическо оценяване по EBT в съответствие с допълнение 10 — на съответния клас или тип самолет или FSTD, представлящо този клас или тип, в рамките на 3 месеца, непосредствено предхождащи датата на изтичане на срока на валидност на квалификацията; както и“;

й) точка FCL.905.TRI се заменя със следното:

„FCL.905.TRI TRI – Права и условия

а) Правата на TRI са да обучава за:

1) потвърждаване на валидността и подновяване на IR, при условие че TRI притежава валидна IR;

2) издаване на сертификат за TRI или SFI, при условие че притежателят отговаря на всички посочени по-долу условия:

i) има поне 50 часа инструкторски опит като TRI или SFI в съответствие с настоящия регламент или Регламент (ЕС) № 965/2012;

ii) провел е учебната програма за летателно обучение за съответната част от курса за TRI в съответствие с точка FCL.930.TRI, буква а), подточка 3 по удовлетворителен за началника по обучението на АТО начин;

3) в случая на TRI за еднопилотни самолети:

i) издаване, потвърждаване на валидността и подновяване на квалификации за тип за еднопилотни сложни самолети с високи летателни характеристики, при условие че кандидатът иска права за еднопилотна експлоатация.

Правата на TRI(SPA) могат да бъдат разширени за летателно обучение за квалификации за тип еднопилотни сложни самолети с високи летателни характеристики за многопилотна експлоатация, при условие че TRI отговаря на някое от посочените по-долу условия:

А) притежава или е притежавал сертификат за TRI за многопилотни самолети;

Б) има поне 500 часа на самолети при многопилотна експлоатация и завършен курс на обучение за MCCI в съответствие с точка FCL.930.MCCI;

ii) курса за MPL за основната фаза, при условие че правата му са разширени за многопилотна експлоатация и притежава или е притежавал сертификат за FI(A) или IRI(A);

4) в случая на TRI за многопилотни самолети:

i) издаване, потвърждаване на валидността и подновяване на квалификации за тип за:

А) многопилотни самолети;

Б) еднопилотни сложни самолети с високи летателни характеристики, когато кандидатът иска права за многопилотна експлоатация;

- ii) обучение по МСС;
 - iii) курса за MPL за основната, междинната и напредналата фаза, при условие че за основната фаза притежава или е притежавал сертификат за FI(A) или IRI(A);
- 5) в случая на TRI за вертолети:
- i) издаване, потвърждаване на валидността и подновяване на квалификации за тип вертолети;
 - ii) обучение по МСС, при условие че притежава квалификация за тип многопилотни вертолети;
 - iii) разширяване на правата на IR(H) едновигателни вертолети за IR(H) многодвигателни вертолети;
- 6) в случая на TRI за ВС, задвижвани от силова установка:
- i) издаване, потвърждаване на валидността и подновяване на квалификации за тип ВС, задвижвани от силова установка;
 - ii) обучение по МСС.
- б) Правата на TRI включват права за провеждане на практическо оценяване по ЕВТ при оператор на ЕВТ, при условие че инструкторът отговаря на изискванията от приложение III (част ORO) към Регламент (ЕС) № 965/2012 за стандартизация на инструктори за ЕВТ при този оператор на ЕВТ.;
- к) в точка FCL.905.SFI се добавя следната буква д):
- „д) Правата на SFI включват права за провеждане на практическо оценяване по ЕВТ при оператор на ЕВТ, при условие че инструкторът отговаря на изискванията от приложение III (част ORO) към Регламент (ЕС) № 965/2012 за стандартизация на инструктори за ЕВТ при този оператор на ЕВТ.“;
- л) в точка FCL.930.SFI буква а) се заменя със следното:
- „а) Курсът на обучение за SFI включва:
- 1) частта за FSTD от приложимия курс за квалификация за тип;
 - 2) относимите части от техническото обучение и частта за FSTD от учебната програма за летателното обучение на съответния курс на обучение за TRI;
 - 3) 25 часа преподаване и обучение.“;
- м) в точка FCL.1015 буква а) се заменя със следното:
- „а) Кандидатът за сертификат за проверяващ преминава стандартизационен курс, който е организиран от компетентния орган или който е организиран от АТО и е одобрен от компетентния орган.“;
- н) в точка FCL.1025, буква б) подточки 1 и 2 и уводното изречение на подточка 3 се заменят със следното:
- „1) преди датата на изтичане на срока на валидност на сертификата да са извършили поне шест проверки на уменията, проверки на професионалната подготовка, оценки на компетентността или етапи за оценка на ЕВТ по време на модул ЕВТ, посочен в точка ORO.FC.231 от приложение III (част ORO) към Регламент (ЕС) № 965/2012;
- 2) в рамките на 12-те месеца, непосредствено предхождащи датата на изтичане на срока на сертификата, да са преминали опреснителен курс за проверяващи, който е организиран от компетентния орган или от АТО и е одобрен от компетентния орган;
- 3) една от проверките на уменията, проверките на професионалната подготовка, оценките на компетентността или етапи за оценка на ЕВТ, проведени в съответствие с подточка 1, трябва да се извърши в рамките на 12-те месеца, непосредствено предхождащи датата на изтичане на срока на сертификата на проверяващия, и.“;
- о) точка FCL.1010.SFE, буква а) се изменя, както следва:
- i) в подточка 1, ii) се заменя със следното:
„ii) да притежават сертификат за SFI(A) за съответния тип самолет; както и“;
 - ii) в подточка 2, ii) се заменя със следното:
„ii) да притежават сертификат за SFI(A) за съответния клас или тип самолет; както и“;

п) допълнение 1 се изменя, както следва:

i) подточка 1 се заменя със следното:

„1. **LAPL и PPL**“;

ii) подточки 1.1., 1.2., 1.3. и 1.4. се заменят със следното:

„1.1. За издаването на LAPL на притежателя на LAPL за друга категория ВС се признава изцяло покриването на изискванията за теоретични познания по общите дисциплини, установени в точка FCL.120, буква а).

1.2. За издаването на LAPL или PPL на притежателите на PPL, CPL или ATPL за друга категория ВС се признава покриването на изискванията за теоретични познания по общите дисциплини, установени в точка FCL.215, буква а). Това признаване също се прилага за кандидати за LAPL или PPL, които притежават BPL, издаден в съответствие с приложение III (част BFCL) към Регламент (ЕС) 2018/395, или SPL, издаден в съответствие с приложение III (част SFCL) към Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1976, с изключение на дисциплината „Навигация“, която не се признава.

1.3. За издаването на PPL на притежателя на LAPL за същата категория ВС се признава изцяло покриването на изискванията за теоретична подготовка и изпит.

1.4. Чрез дерогация от разпоредбите на точка 1.2 за издаването на LAPL(A) притежателят на SPL с права за управление на TMG, издаден в съответствие с приложение III (част SFCL) към Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1976, демонстрира адекватно ниво на теоретични познания за клас еднодвигателен самолет с бутален двигател, кацаш на твърда повърхност, в съответствие с точка FCL.135.A, буква а), подточка 2.“;

iii) точка 4.1. се заменя със следното:

„4.1. На кандидатите за IR или BIR, които са преминали съответните теоретични изпити за CPL за същата категория ВС, се признават теоретичните познания по следните дисциплини:

— човешки възможности,

— метеорология,

— комуникации.“;

р) в допълнение 3, раздел А, подточка 9, буква б) се заменя със следното:

„б) 70 часа като PIC, от които до 55 часа могат да бъдат като SPIC. Полетното време по прибори като SPIC се зачита за полетно време като PIC до най-много 20 часа;“;

с) в допълнение 6, раздел А, подточка 2 се заменя със следното:

„2) Кандидатите за модулен курс за IR(A) трябва да притежават PPL(A) или CPL(A). Кандидатите за процедурен модул за полети по прибори, които не притежават CPL(A), трябва да имат BIR или сертификат за завършен курс за основния модул за полети по прибори.

АТО гарантира, че кандидатът за курс за IR(A) на многодвигателен самолет, който няма квалификация за клас или тип многодвигателен самолет, преди началото на летателното обучение за курса за IR(A) е преминал обучението на многодвигателен самолет, посочено в подчаст 3.“;

т) допълнение 9, раздел Б се изменя, както следва:

и) подточка 5 се изменя, както следва:

1) таблицата в буква к) се заменя със следното:

	„1)		2)		3)		4)		5)	
	Вид експлоатация									
Тип на ВС	SP		MP		SP → MP (първоначално)		MP → SP (първоначално)		SP + MP	
	обучение	изпитване/ проверка	обучение	изпитване/ проверка	обучение	изпитване/ проверка	обучение, изпитване и проверка (еднодвигателни (SE) самолети)	обучение, изпитване и проверка (многодвигателни (ME) самолети)	SE самолети	ME самолети
Първоначално издаване										
Всички (с изключение на сложни еднопилотни (SP) самолети)	Раздели 1—6	Раздели 1—6	MCC CRM човешки фактор TEM (управление на заплахите и грешките) Раздели 1—7	Раздели 1—6	MCC CRM човешки фактор TEM (управление на заплахите и грешките) Раздел 7	Раздели 1—6	1.6, 4.5, 4.6, 5.2 и, ако е приложимо, един подход от раздел 3.Б	1.6, раздел 6 и, ако е приложимо, един подход от раздел 3.Б		
сложни еднопилотни самолети	1—7	1—6								
Потвърждаване на валидността										
Всички	н.п.	Раздели 1—6	н.п.	Раздели 1—6	н.п.	н.п.	н.п.	н.п.	Многопилотна експлоатация: Раздели 1—7 (обучение) Раздели 1—6 (проверка) Еднопилотна експлоатация: 1.6, 4.5, 4.6, 5.2 и, ако е приложимо, един подход от раздел 3.Б	Многопилотна експлоатация: Раздели 1—7 (обучение) Раздели 1—6 (проверка) Еднопилотна експлоатация: 1.6, раздел 6 и, ако е приложимо, един подход от раздел 3.Б

Подновяване										
Всички	FC-L.740	Раздели 1—6	FCL.740	Раздели 1—6	н.п.	н.п.	н.п.	н.п.	Обучение: FCL.740 Проверка: като за потвърждаването на валидността	Обучение: FCL.740 Проверка: като за потвърждаването на валидността“;

2) в таблицата в буква л) редът за упражненията 7.2.2. се заменя със следното:

„7.2.2	Следните упражнения за възстановяване на управлението: — възстановяване от висок положителен ъгъл на тангаж при различни ъгли на крен; както и — възстановяване от висок отрицателен ъгъл на тангаж при различни ъгли на крен.	P	X Това упражнение не се изпълнява на самолет“;			
--------	--	---	---	--	--	--

у) добавя се следното допълнение 10:

„Допълнение 10

Потвърждаване на валидността и подновяване на квалификации за тип и потвърждаване на валидността и подновяване на IR, когато това е съчетано с потвърждаване на валидността или подновяване на квалификации за тип — практическо оценяване по EBT

A — Общи положения

1. Потвърждаването на валидността и подновяването на квалификации за тип, както и потвърждаването на валидността и подновяването на IR, когато това е съчетано с потвърждаване на валидността или подновяване на квалификации за тип в съответствие с настоящото допълнение, се извършват само при оператори на EBT, които отговарят на всички посочени по-долу условия:
 - a) създали са програма за EBT, която съответства на приложимата квалификация за тип или IR в съответствие с точка ORO.FC.231 от приложение III (част ORO) към Регламент (ЕС) № 965/2012;
 - b) имат поне 3 години опит в изпълнението на смесена програма за EBT;
 - v) организацията е назначила управител на EBT за всяка квалификация за тип в рамките на програмата за EBT. Управителите на EBT отговарят на всички посочени по-долу условия:
 - i) притежават права на проверяващ за съответната квалификация за тип;
 - ii) имат богат опит в обучението като инструктор за съответната квалификация за тип;
 - iii) те са или лицето, определено в съответствие с точка ORO.AOC.135, буква а), подточка 2 от приложение III (част ORO) към Регламент (ЕС) № 965/2012, или негов заместник.
2. Управителят на EBT, отговарящ за съответната квалификация за тип, гарантира, че кандидатът отговаря на всички изисквания за квалификация, обучение и опит от настоящото приложение за потвърждаване на валидността или подновяване на съответната квалификация.
3. Кандидатите, които желаят да потвърдят валидността или да подновят квалификация в съответствие с настоящото допълнение, трябва да отговарят на всички посочени по-долу условия:
 - a) те трябва да бъдат записани в програмата на оператора за EBT;
 - b) в случай на потвърждаване на валидността на квалификация, те завършват програмата на оператора за EBT в рамките на срока на валидност на съответната квалификация;
 - v) в случай на подновяване на квалификация те трябва да спазват процедурите, разработени от оператора на EBT в съответствие с точка ORO.FC.231, буква а), подточка 5 от приложение III (част ORO) към Регламент (ЕС) № 965/2012.
4. Потвърждаването на валидността или подновяването на квалификация в съответствие с настоящото допълнение включва всички изброени по-долу елементи:
 - a) непрекъснато практическо оценяване по EBT в рамките на програма за EBT;
 - b) демонстриране на приемливо ниво на ефективност във всички компетентности;
 - v) административното действие за потвърждаване на валидността или за подновяване на свидетелството за летателна правоспособност, за което управителят на EBT, отговарящ за съответната квалификация за тип, извършва всяко от следните действия:
 - 1) гарантира, че изискванията на точка FCL.1030 са спазени;

- 2) когато действа в съответствие с точка FCL.1030, буква б), подточка 2, заверява свидетелството за летателна правоспособност на кандидата с новата дата на изтичане на валидността на квалификацията. Тази заверка може да бъде попълнена от друго лице от името на управителя на ЕВТ, ако това лице е оправомощено от управителя на ЕВТ да направи това в съответствие с процедурите, установени в програмата за ЕВТ.

Б — ПРОВЕЖДАНЕ НА ПРАКТИЧЕСКОТО ОЦЕНЯВАНЕ ПО ЕВТ

Практическото оценяване по ЕВТ се извършва в съответствие с програмата на оператора за ЕВТ.;

- 2) Приложение VI (част АРА) се изменя, както следва:

- а) точка АРА.GEN.125 се заменя със следното:

„АРА.GEN.125 Информация за Агенцията

- а) Компетентният орган уведомява Агенцията в случай на значителни проблеми с прилагането на Регламент (ЕС) 2018/1139 и делегираните актове и актовете за изпълнение, приети въз основа на него, в срок от 30 дни от момента, в който органът е узнал за проблемите.
- б) Без да се засягат Регламент (ЕС) № 376/2014 на Европейския парламент и на Съвета (*) и делегираните актове и актовете за изпълнение, приети въз основа на него, компетентният орган възможно най-бързо предоставя на Агенцията информация от значение за безопасността, произтичаща от докладите за събития, съхранявани в националната база данни.

(*) Регламент (ЕС) № 376/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 3 април 2014 г. за докладване, анализ и последващи действия във връзка със събития в гражданското въздухоплаване, за изменение на Регламент (ЕС) № 996/2010 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Директива 2003/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на регламенти (ЕО) № 1321/2007 и (ЕО) № 1330/2007 на Комисията (ОВ L 122, 24.4.2014 г., стр. 18).“;

- б) точка АРА.GEN.135 се изменя, както следва:

- i) букви а) и б) се заменят със следното:

„а) Без да се засягат разпоредбите на Регламент (ЕС) № 376/2014 и делегираните актове и актовете за изпълнение, приети въз основа на него, компетентният орган въвежда система за целесъобразно събиране, анализиране и разпространение на информация, свързана с безопасността.

б) Агенцията въвежда система за целесъобразно анализиране на всяка получена информация, свързана с безопасността, и незабавно предоставя на държавите членки и на Комисията информация — в т.ч. препоръки или предложения за коригиращи действия, която им е необходима, за да реагират своевременно на проблем, свързан с безопасността, който засяга продукти, части, немонтирано оборудване, лица или организации, предмет на Регламент (ЕС) 2018/1139 и делегираните актове и актове за изпълнение, приети въз основа на него.“;

- ii) буква г) се заменя със следното:

„г) За мерките, предприети по буква в), се съобщава незабавно на всички лица или организации, които трябва да ги изпълнят съгласно Регламент (ЕС) 2018/1139 и делегираните актове и актове за изпълнение, приети въз основа на него. Компетентният орган съобщава тези мерки и на Агенцията, а когато са необходими съвместни действия — и на останалите засегнати държави членки.“;

- в) точка АРА.GEN.200 се изменя, както следва:

- i) в буква а) подточка 1 се заменя със следното:

„1) документираните правила и процедури за описание на неговата организация, средства и методи за постигане на съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1139 и делегираните актове и актовете за изпълнение, приети въз основа на него. Процедурите редовно се актуализират и служат като основни работни документи в рамките на въпросния компетентен орган за всички съответни задачи.“;

ii) буква в) се заменя със следното:

„в) Компетентният орган установява процедури за участие във взаимен обмен на цялата необходима информация и за съдействие с други заинтересовани компетентни органи, независимо дали от държавата членка или от други държави членки, в т.ч. на следната информация:

- 1) за всички направени констатации, коригиращи последващи действия, предприети във връзка с такива констатации, и мерките за принудително изпълнение, предприети в резултат на надзора над лица и организации, извършващи дейност на територията на държава членка, но сертифицирани от или след като са подали декларация пред компетентния орган на друга държава членка или Агенцията;
- 2) произтичаща от задължителното и доброволното докладване на събития, както се изисква по точка ORA.GEN.160 от приложение VII.“;

г) точка ARA.GEN.210 се заменя със следното:

„ARA.GEN.210 Промени в системата за управление

- а) Компетентният орган разполага със система, която му позволява да установява промени, влияещи на способността му да изпълнява своите задачи и отговорности, определени в Регламент (ЕС) 2018/1139 и делегираните актове и актовете за изпълнение, приети въз основа на него. Тази система му дава възможност да предприема целесъобразни действия, за да гарантира, че системата му за управление продължава да бъде подходяща и ефективна.
- б) Компетентният орган актуализира своята система за управление, за да отразява своевременно всяка промяна на Регламент (ЕС) 2018/1139 и делегираните актове и актовете за изпълнение, приети въз основа на него, така че да гарантира ефективното изпълнение.
- в) Компетентният орган уведомява Агенцията за промените, които влияят на способността му да изпълнява своите задачи и отговорности, определени в Регламент (ЕС) 2018/1139 и делегираните актове и актовете за изпълнение, приети въз основа на него.“;

д) точка ARA.FCL.200 се изменя, както следва:

i) буква в) се заменя със следното:

„в) Заверка на свидетелства за правоспособност от проверяващи. Преди да оправомощи конкретно определен проверяващ да потвърждава валидността или да подновява квалификации или свидетелства за правоспособност, компетентният орган разработва съответни процедури.“;

ii) в буква д) подточка 1 се заменя със следното:

„1) точка BFCL.315, буква а), подточка 4, ii) и точка BFCL.360, буква а), подточка 2 от приложение III (част BFCL) към Регламент (ЕС) 2018/395; както и“;

е) в допълнение VIII думите „Формуляр XXX на ЕААБ, издание 2“ се заменят с думите „Формуляр 157 на ЕААБ — издание 2“;

3) приложение VII (част ORA) се изменя, както следва:

а) точка ORA.GEN.160 се заменя със следното:

„ORA.GEN.160 Докладване на събития

- а) Като част от своята система за управление организацията създава и поддържа система за докладване на събития, в т.ч. задължително и доброволно докладване. За организациите, чието основно място на стопанска дейност се намира в държава членка, тази система отговаря на изискванията на Регламент (ЕС) № 376/2014 и на Регламент (ЕС) 2018/1139, както и на делегираните актове и актовете за изпълнение, приети въз основа на тези регламенти.
- б) Организацията докладва на компетентния орган, а в случай на въздухоплавателно средство, което не е регистрирано в държава членка — на държавата на регистрация, за всяко свързано с безопасността събитие или условие, което застрашава или — ако не бъде коригирано или разгледано, би могло да застраши въздухоплавателно средство, лицата на борда му или всяко друго лице, и по-специално всяко произшествие или сериозен инцидент.

- в) Без да се накърнява предвиденото в буква б), организацията докладва на компетентния орган и на притежателя на одобрението на проекта на въздухоплавателното средство всеки инцидент, неизправност, технически дефект, надвишаване на техническите ограничения, събитие, което може да изтъкне неточна, непълна или неясна информация, съдържаща се в данни, събрани в съответствие с Регламент (ЕС) № 748/2012, или друго необичайно обстоятелство, което е застрашило или е могло да застраши въздухоплавателно средство, лицата на борда му или всяко друго лице, но не е довело до произшествие или сериозен инцидент.
- г) Без да се засягат Регламент (ЕС) № 376/2014 и делегираните актове и актовете за изпълнение, приети въз основа на него, докладите в съответствие с буква в):
- 1) се изготвят възможно най-бързо и във всеки случай в рамките на 72 часа, след като организацията е установила събитието или състоянието, за което се отнася докладът, освен ако извънредни обстоятелства не попречат на това;
 - 2) се изготвят под форма и по начин, установени от компетентния орган, както е определено в точка ORA.GEN.105;
 - 3) съдържат цялата необходима информация за състоянието, която е известна на организацията.
- д) За организации, чието основно място на стопанска дейност не е в държава членка:
- 1) първоначалните задължителни доклади:
 - i) гарантират по подходящ начин поверителността на самоличността на докладващия и на лицата, посочени в доклада;
 - ii) се изготвят възможно най-бързо и във всеки случай в рамките на 72 часа, след като организацията е установила събитието, освен ако извънредни обстоятелства не попречат на това;
 - iii) се изготвят под форма и по начин, определени от Агенцията;
 - iv) съдържат цялата необходима информация за състоянието, която е известна на организацията;
 - 2) когато е уместно, се изготвя последващ доклад, в който се предоставят подробности за действията, които организацията възнамерява да предприеме, за да предотврати подобни събития в бъдеще, веднага след като тези действия бъдат набелязани; тези доклади за последващи действия:
 - i) се изпращат на съответните субекти, на които е изпратен първоначалният доклад в съответствие с букви б) и в);
 - ii) се изготвят под форма и по начин, определени от Агенцията.“;
- б) в точка ORA.GEN.200, буква а), подточка 7 се заменя със следното:
- „7) всички допълнителни съответни изисквания, предвидени в Регламент (ЕС) 2018/1139 и в Регламент (ЕС) № 376/2014, както и в делегираните актове и актовете за изпълнение, приети въз основа на тях.“

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Приложения I и VI към Регламент (ЕС) № 1178/2011 се поправят, както следва:

1) приложение I (част FCL) се поправя, както следва:

а) в точка FCL.025, буква б) подточка 3 се заменя със следното:

„3) Ако кандидатът за преминаване на изпит за теоретични познания за ATPPL, за издаване на свидетелство за правоспособност на професионален пилот („CPL“) или за квалификация за полети по прибори („IR“) не е преминал успешно един от изпитите за теоретични познания след четири опита или ако не премине успешно всички изпити след шест изпитни сесии или в рамките на периода, посочен в буква б), подточка 2, той трябва да се яви отново на пълния набор от изпити за теоретични познания.“;

б) в точка FCL.025, буква б) подточка 4 се заменя със следното:

„4) Ако кандидатът за издаване на свидетелство за летателна правоспособност за леки въздухоплавателни средства („LAPL“) или за издаване на свидетелство за летателна правоспособност на любител пилот („PPL“) не е преминал успешно един от изпитите за теоретични познания след четири опита или ако не премине успешно всички изпити в рамките на периода, посочен в буква б), подточка 2, той трябва да се яви отново на пълния набор от изпити за теоретични познания.“;

в) в точка FCL.035, буква б), подточка 5 позоваването на „FCL.720.A, буква б), подточка 2, i)“ се заменя с позоваване на „FCL.720.A, буква а), подточка 2, ii), буква а)“;

г) допълнение 9, раздел Б се изменя, както следва:

в подточка б, i) позоваването на „FCL.720.A, буква д)“ се заменя с позоваване на „FCL.720.A, буква в)“;

2) приложение VI (част ARA) се поправя, както следва:

а) в допълнение I, в поле XIII в образа след заглавието „Страница 3“ позоваването на „член 3б, точка 2, буква б)“ се заменя с позоваване на „член 3б, параграф 2, буква а)“.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2020/2194 НА КОМИСИЯТА**от 16 декември 2020 година****за вписване на наименование в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания „Milas Zeytinyağı“ (ЗНП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни ⁽¹⁾, и по-специално член 52, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 50, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕС) № 1151/2012 заявлението за регистрация на наименованието „Milas Zeytinyağı“, подадено от Турция, бе публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽²⁾.
- (2) Тъй като Комисията не получи никакви възражения съгласно член 51 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, наименованието „Milas Zeytinyağı“ следва да бъде регистрирано,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регистрира се наименованието „Milas Zeytinyağı“ (ЗНП).

Наименованието, посочено в първата алинея, се използва за идентифициране на продукт от клас 1.5. „Масла и мазнини (масло, маргарин, растителни масла и др.)“ от приложение XI към Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията ⁽³⁾.**Член 2**Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 16 декември 2020 година.

За Комисията,
от името на председателя,
Janusz WOJCIĘCHOWSKI
Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ С 270, 17.8.2020 г., стр. 7.

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията от 13 юни 2014 г. за определяне на правила за прилагането на Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни (ОВ L 179, 19.6.2014 г., стр. 36).

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2020/2195 НА КОМИСИЯТА

от 16 декември 2020 година

за одобрение на изменение, което не е несъществено, в продуктовата спецификация на наименование, вписано в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания („Monti Iblei“ (ЗНП))

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни ⁽¹⁾, и по-специално член 52, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 53, параграф 1, първа алинея от Регламент (ЕС) № 1151/2012 Комисията разгледа заявлението на Италия за одобрение на изменение в продуктовата спецификация на защитеното наименование за произход „Monti Iblei“, регистрирано по силата на Регламент (ЕО) № 2325/97 на Комисията ⁽²⁾.
- (2) Тъй като въпросното изменение не е несъществено по смисъла на член 53, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, в съответствие с член 50, параграф 2, буква а) от същия регламент Комисията публикува заявлението за изменение в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽³⁾.
- (3) Тъй като Комисията не получи никакви възражения по член 51 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, изменението в продуктовата спецификация следва да бъде одобрено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Одобрява се публикуваното в *Официален вестник на Европейския съюз* изменение в продуктовата спецификация на наименованието „Monti Iblei“ (ЗНП).

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 16 декември 2020 година.

За Комисията,
от името на председателя,
Janusz WOJCIŃCHOWSKI
Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 2325/97 на Комисията от 24 ноември 1997 г. относно допълнение на приложението към Регламент (ЕО) № 1107/96 относно регистрацията на географски указания и наименования за произход по процедурата, определена в член 17 от Регламент (ЕО) № 2081/92 на Съвета (ОВ L 322, 25.11.1997 г., стр. 33).

⁽³⁾ ОВ С 274, 19.8.2020 г., стр. 8.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2020/2196 НА КОМИСИЯТА

от 17 декември 2020 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 1235/2008 за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 834/2007 на Съвета по отношение на режима за внос на биологични продукти от трети държави

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 834/2007 на Съвета от 28 юни 2007 г. относно биологичното производство и етикетването на биологични продукти и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 2092/91 ⁽¹⁾, и по-специално член 33, параграфи 2 и 3 и член 38, буква г) от него,

като има предвид, че:

- (1) В приложение III към Регламент (ЕО) № 1235/2008 на Комисията ⁽²⁾ се съдържа списък на третите държави, чиито системи на производство и мерки за контрол на биологичното производство на земеделски продукти се признават за равностойни на тези, определени в Регламент (ЕО) № 834/2007.
- (2) Според информацията, предоставена от **Австралия**, тя е признала нов контролен орган — „Southern Cross Certified Australia Pty Ltd“, който следва да бъде включен в приложение III към Регламент (ЕО) № 1235/2008.
- (3) Според информацията, предоставена от **Канада**, е необходимо да се промени интернет адресът на „Quality Assurance International Incorporated (QAI)“ и на „Organisme de Certification Québec Vrai (OCQV)“. Освен това Канада уведоми Комисията, че е изтекла акредитацията на „Oregon Tilth Incorporated (OTCO)“ и че е отнега акредитацията на „Global Organic Alliance“.
- (4) Признаването от страна на Съюза на законовите и подзаконовите разпоредби на **Чили** като равностойни на тези на Съюза изтича на 31 декември 2020 г. В съответствие с член 15 от Споразумението между Европейския съюз и Република Чили относно търговията с биологични продукти ⁽³⁾ това признаване следва да бъде удължено за неопределен срок.
- (5) Според информацията, предоставена от **Индия**, списъкът на признатите индийски контролни органи, изброени в приложение III към Регламент (ЕО) № 1235/2008, следва да бъде актуализиран. Промените са свързани с актуализиране на наименованията или интернет адресите за IN-ORG-003, IN-ORG-004, IN-ORG-005, IN-ORG-006, IN-ORG-007, IN-ORG-012, IN-ORG-014, IN-ORG-016, IN-ORG-017, IN-ORG-021, IN-ORG-024 и IN-ORG-025. Освен това Индия е признала осем допълнителни контролни органи, които също следва да бъдат включени в посоченото приложение, а именно: „Bhumaatha Organic Certification Bureau (BOCB)“, „Karnataka State Organic Certification Agency“, „Reliable Organic Certification Organization“, „Sikkim State Organic Certification Agency (SSOCA)“, „Global Certification Society“, „GreenCert Biosolutions Pvt. Ltd“, „Telangana State Organic Certification Authority“ и „Bihar State Seed and Organic Certification Agency“. И накрая, Индия временно е преустановила признаването на „Intertek India Pvt Ltd“ и е оттегляла признаването на „Vedic Organic Certification Agency“.
- (6) Според информацията, предоставена от **Япония**, е необходимо да се промени интернет адресът на „Ehime Organic Agricultural Association“, „Hiroshima Environment and Health Association“, „Rice Research Organic Food Institute“, „NPO Kumamoto Organic Agriculture Association“, „Wakayama Organic Certified Association“ и „International Nature Farming Research Center“. От друга страна са променени наименованията и интернет адресът на „Assistant Center of Certification and Inspection for Sustainability“. Наред с това е необходимо да се заличат „Association of Certified Organic Hokkaido“ и „LIFE Co., Ltd“ вследствие оттеглянето на тяхното признаване. И

⁽¹⁾ ОВ L 189, 20.7.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 1235/2008 на Комисията от 8 декември 2008 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 834/2007 на Съвета по отношение на режима за внос на биологични продукти от трети държави (ОВ L 334, 12.12.2008 г., стр. 25).

⁽³⁾ ОВ L 331, 14.12.2017 г., стр. 4.

накрая, японският компетентен орган е признал следните три контролни органа: „Japan Agricultural Standard Certification Alliance“, „Japan Grain Inspection Association“ и „Okayama Agriculture Development Institute“, които следва да бъдат добавени в списъка в приложение III към Регламент (ЕО) № 1235/2008.

- (7) Според информацията, предоставена от **Република Корея**, корейският компетентен орган е признал следните два контролни органа, които следва да бъдат добавени в списъка в приложение III към Регламент (ЕО) № 1235/2008: „Hankyong Certification Center Co., Ltd.“ и „Ctforum. LTD“.
- (8) Според информацията, предоставена от **Съединените щати**, е необходимо да се промени интернет адресът на „Iowa Department of Agriculture and Land Stewardship“, „Marin Organic Certified Agriculture“, „Monterey County Certified Organic“, „New Hampshire Department of Agriculture, Division of Regulatory Services“, „New Jersey Department of Agriculture“, „New Mexico Department of Agriculture, Organic Program“, „Washington State Department of Agriculture“ и „Yolo County Department of Agriculture“. Наред с това е променено наименованието на „Oklahoma Department of Agriculture“. Освен това са променени наименованието и интернет адресът на „A bee organic“, „Clemson University“, „Americert International (AI)“, „Scientific Certification Systems“.
- (9) В приложение IV към Регламент (ЕО) № 1235/2008 се съдържа списък на надзорните и контролните органи, които са компетентни да извършват контрол и да издават сертификати в трети държави за целите на равностойността.
- (10) Призаването в съответствие с член 33, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 834/2007 на контролните органи, изброени в приложение IV към Регламент (ЕО) № 1235/2008, изтича на 30 юни 2021 г. Въз основа на резултатите от непрекъснатия надзор, извършван от Комисията, признаването на посочените контролни органи следва да се удължи до 31 декември 2021 г.
- (11) Вследствие приемането на Решение № 1/2020 на Комитета за сътрудничество ЕС—Сан Марино ⁽⁴⁾ е целесъобразно Сан Марино да се заличи от вписванията, отнасящи се до „**Bioagricert S.r.l.**“, „**CCPB Srl**“, „**Istituto Certificazione Etica e Ambientale**“ и „**Suolo e Salute srl**“, в приложение IV към Регламент (ЕО) № 1235/2008.
- (12) Комисията получи и разгледа заявление на „**AfriCert Limited**“ за включването му в списъка в приложение IV към Регламент (ЕО) № 1235/2008. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че намира за оправдано искането да признае този контролен орган за продуктовете категории А и В по отношение на Бурунди, Демократична република Конго, Гана, Кения, Руанда, Танзания и Уганда.
- (13) Комисията получи и разгледа заявление на „**Agricert — Certificação de Produtos Alimentares LDA**“ за изменение на неговите параметри. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че намира за оправдано искането географският обхват на предоставеното от нея признаване за продуктовете категории А и D да бъде разширен, така че да включва и Азербайджан, Бразилия, Камерун, Китай, Кабо Верде, Грузия, Гана, Камбоджа, Казахстан, Мароко, Мексико, Панама, Парагвай, Сенегал, Източен Тимор, Турция и Виетнам.
- (14) Комисията получи и разгледа заявление на „**BioAgricert Srl**“ за изменение на неговите параметри. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че намира за оправдано искането географският обхват на предоставеното от нея признаване за продуктовете категории А и D да бъде разширен, така че да включва и Афганистан, Азербайджан, Етиопия, Грузия, Киргизстан, Молдова и Русия; за продуктова категория В — и Албания, Бангладеш, Бразилия, Камбоджа, Еквадор, Фиджи, Индия, Индонезия, Казахстан, Малайзия, Мароко, Мианмар/Бирма, Непал, Филипините, Сингапур, Република Корея, Того, Украйна и Виетнам, а обхватът на предоставеното от нея признаване за Сърбия да бъде разширен, така че да включва и продуктовете категория D, за Сенегал — и продуктовете категории В и D, и за Лаос и Турция — и продуктовете категории В и Е.

⁽⁴⁾ Решение № 1/2020 на Комитета за сътрудничество ЕС—Сан Марино от 28 май 2020 г. относно приложимите разпоредби за биологичното производство и етикетането на биологични продукти, както и правилата за внос на биологични продукти, приети съгласно Споразумението за сътрудничество и митнически съюз между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Сан Марино, от друга страна [2020/889] (ОВ L 205, 29.6.2020 г., стр. 20).

- (15) Комисията получи и разгледа заявление на „**Biodynamic Association Certification**“ за включването му в списъка в приложение IV към Регламент (ЕО) № 1235/2008. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че намира за оправдано искането да признае този контролен орган за продуктите категории А, В, D и F по отношение на Обединеното кралство.
- (16) „**BioGro New Zealand Limited**“ и „**Bureau Veritas Certification France SAS**“ уведомиха Комисията за промяната на своя адрес.
- (17) Комисията получи и разгледа заявление на „**Caucascert Ltd**“ за изменение на неговите параметри. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че намира за оправдано искането географският обхват на предоставеното от нея признаване за продуктова категория А да бъде разширен, така че да включва и Турция.
- (18) Комисията получи и разгледа заявление на „**Certificadora Biotropico S.A**“ за включването му в списъка в приложение IV към Регламент (ЕО) № 1235/2008. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че намира за оправдано искането да признае този контролен орган за продуктите категории А и D по отношение на Колумбия.
- (19) Комисията получи и разгледа заявление на „**Control Union Certifications**“ за изменение на неговите параметри. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че е оправдано географският обхват на предоставеното от нея признаване да бъде разширен, така че да включва също Босна и Херцеговина и Катар за продуктите категории А и D, а обхватът на предоставеното от нея признаване по отношение на Чили да бъде разширен, така че да включва и продуктите категории С и F.
- (20) Комисията получи и разгледа заявление на „**DQS Polska sp. z o.o.**“ за изменение на неговите параметри. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че намира за оправдано искането географският обхват на предоставеното от нея признаване за продуктите категории А, В и D да бъде разширен, така че да включва и Бразилия, Беларус, Индонезия, Казахстан, Ливан, Мексико, Малайзия, Нигерия, Филипините, Пакистан, Сърбия, Русия, Турция, Тайван, Украйна, Узбекистан, Виетнам и Южна Африка.
- (21) Комисията получи и разгледа заявление на „**Ecocert SA**“ за изменение на неговите параметри. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че намира за оправдано искането обхватът на предоставеното от нея признаване по отношение на Чили да бъде разширен, така че да включва и продуктова категория Е. Освен това изглежда, че е целесъобразно да оттегли предоставеното от нея признаване за продуктова категория А по отношение на Русия.
- (22) Комисията получи и разгледа заявление на „**Ecoglobe**“ за изменение на неговите параметри. По искане на „Ecoglobe“ е необходимо Афганистан и Пакистан да бъдат заличени от списъка на третите държави, по отношение на които той е бил признат.
- (23) Комисията получи и разгледа заявление на „**Ecogruppo Italia**“ за включването му в списъка в приложение IV към Регламент (ЕО) № 1235/2008. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че намира за оправдано искането да признае този контролен орган за продуктова категория А по отношение на Армения, Азербайджан, Босна и Херцеговина, Казахстан, Черна гора, Северна Македония, Сърбия и Турция, за продуктова категория В — по отношение на Армения, Босна и Херцеговина, Черна гора, Сърбия и Турция, за продуктова категория D — по отношение на Черна гора, Северна Македония, Сърбия и Турция, и за продуктова категория Е — по отношение на Турция.
- (24) Комисията получи и разгледа заявление на „**ETKO Ekolojik Tarim Kontrol Org Ltd Sti**“ за включването му в списъка в приложение IV към Регламент (ЕО) № 1235/2008. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че намира за оправдано искането да признае този контролен орган за продуктите категории А и D по отношение на Турция.
- (25) Комисията получи и разгледа заявление на „**Florida Certified Organic Growers and Consumers, Inc. (FOG), DBA as Quality Certification Services (QCS)**“ за изменение на неговите параметри. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че намира за оправдано искането географският обхват на предоставеното от нея признаване за продуктите категории А, D и Е да бъде разширен, така че да включва и Обединените арабски емирства, а обхватът на признаването по отношение на Коста Рика да бъде разширен, така че да включва и продуктите категории А и D, докато по отношение на Турция да включва и продуктова категория Е.

- (26) Комисията получи и разгледа заявление на „**Kiwa Sativa**“ за включването му в списъка в приложение IV към Регламент (ЕО) № 1235/2008. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че намира за оправдано искането да признае този контролен орган за продуктите категории А и D по отношение на Гвинея Бисау.
- (27) Комисията получи и разгледа заявление на „**NASAA Certified Organic Pty Ltd**“ за изменение на неговите параметри. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че намира за оправдано искането обхватът на предоставеното от нея признаване по отношение на Австралия, Китай, Индонезия, Шри Ланка, Малайзия, Непал, Папуа-Нова Гвинея, Соломоновите острови, Сингапур, Източен Тимор, Тонга и Самоа да бъде разширен, така че да включва и продуктовете категория В.
- (28) Комисията получи и разгледа заявление на „**Organic Agriculture Certification Thailand (ACT)**“ за изменение на неговите параметри. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че намира за оправдано искането обхватът на предоставеното от нея признаване по отношение на Малайзия и Непал да бъде разширен, така че да включва и продуктовете категория А. Освен това, по искане на „Organic Agriculture Certification Thailand (ACT)“ е необходимо Мианмар/Бирма да се заличи от списъка на третите държави, по отношение на които той е бил признат.
- (29) Комисията получи и разгледа заявление на „**Organic Farmers & Growers C. I. C**“ за включването му в списъка в приложение IV към Регламент (ЕО) № 1235/2008. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че намира за оправдано искането да признае този контролен орган за продуктите категории А, В (с изключение на пчеларството), D, E и F по отношение на Обединеното кралство.
- (30) Комисията получи и разгледа заявление на „**Organic Farmers & Growers (Scotland) Ltd**“ за включването му в списъка в приложение IV към Регламент (ЕО) № 1235/2008. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че намира за оправдано искането да признае този контролен орган за продуктите категории А, В (с изключение на пчеларството), D, E и F по отношение на Обединеното кралство.
- (31) Комисията получи и разгледа заявление на „**Organic Food Development and Certification Center of China (OFDC)**“ за включването му в списъка в приложение IV към Регламент (ЕО) № 1235/2008. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че намира за оправдано искането да признае този контролен орган за продуктите категории А и D по отношение на Китай.
- (32) Комисията получи и разгледа заявление на „**Organic Food Federation**“ за включването му в списъка в приложение IV към Регламент (ЕО) № 1235/2008. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че намира за оправдано искането да признае този контролен орган за продуктите категории А, В, D, E и F по отношение на Обединеното кралство.
- (33) Комисията получи и разгледа заявление на „**Organización Internacional Agropecuaria**“ за изменение на неговите параметри. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че намира за оправдано искането обхватът на предоставеното от нея признаване за продуктите категории А и D да бъде разширен, така че да включва също Украйна и Турция, а обхватът на предоставеното от нея признаване по отношение на Русия да бъде разширен, така че да включва и продуктовете категория Е.
- (34) Комисията получи и разгледа заявление на „**Overseas Merchandising Inspection CO., Ltd**“ за оттеглянето на предоставеното му от нея признаване и заличаването на органа от списъка в приложение IV към Регламент (ЕО) № 1235/2008. Комисията прие въпросното искане.
- (35) Комисията бе уведомена, че е бил определен погрешен кодов номер за Косово за контролния орган „**Q-check**“. Поради това е необходимо този кодов номер да бъде заменен с правилния кодов номер по ISO.
- (36) Комисията получи и разгледа заявление на „**Quality Welsh Food Certification Ltd**“ за включването му в списъка в приложение IV към Регламент (ЕО) № 1235/2008. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че намира за оправдано искането да признае този контролен орган за продуктовете категория D по отношение на Обединеното кралство.
- (37) Комисията получи и разгледа заявление на „**Soil Association Certification limited**“ за изменение на неговите параметри. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че намира за оправдано искането да признае този контролен орган за продуктите категории А, В, С, D, E и F по отношение на Обединеното кралство. По искане на контролния орган продуктовете категория В се заличава за Камерун и Южна Африка поради отсъствието на оператори.

- (38) Комисията получи и разгледа заявление на „**Southern Cross Certified Australia Pty Ltd**“ за включването му в списъка в приложение IV към Регламент (ЕО) № 1235/2008. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че намира за оправдано искането да признае този контролен орган за продуктите категории А, В, D и Е по отношение на Фиджи, Малайзия, Самоа, Сингапур, Тонга и Вануату, както и за продуктите категории В и Е и за вино и маи от продуктовете категория D по отношение на Австралия.
- (39) Комисията получи и разгледа заявление на „**SRS Certification GmbH**“ за включването му в списъка в приложение IV към Регламент (ЕО) № 1235/2008. Въз основа на получената информация Комисията стигна до заключението, че намира за оправдано искането да признае този контролен орган за продуктите категории А, D и Е по отношение на Китай и Тайван.
- (40) Поради това Регламент (ЕО) № 1235/2008 следва да бъде съответно изменен.
- (41) След оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза на 1 февруари 2020 г. „**Biodynamic Association Certification**“, „**Organic Farmers & Growers C.I.C**“, „**Organic Farmers & Growers (Scotland) Ltd**“, „**Organic Food Federation**“, „**Quality Welsh Food Certification Ltd**“ и „**Soil Association Certification Limited**“ поискаха да бъдат признати в съответствие с член 33, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 834/2007 като контролни органи, компетентни да извършват контрол и да издават сертификати в Обединеното кралство като трета държава. Поради това исканото признаване следва да породи действие от края на преходния период, предвиден в Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия („Споразумението за оттегляне“), без да се засяга прилагането на правото на Съюза спрямо Обединеното кралство и на негова територия по отношение на Северна Ирландия в съответствие с член 5, параграф 4 от Протокола относно Ирландия/Северна Ирландия към Споразумението за оттегляне във връзка с приложение 2 към посочения протокол.
- (42) В съответствие с член 27 от Регламент (ЕО) № 834/2007 компетентният орган в Северна Ирландия може да прехвърля компетенции за контрол на надзорни органи и да делегира контролни задачи на контролни органи.
- (43) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по биологично производство,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 1235/2008 се изменя, както следва:

- (1) приложение III се изменя в съответствие с приложение I към настоящия регламент;
- (2) приложение IV се изменя в съответствие с приложение II към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Точки 5), 22), 26) и 27), буква а), подточка i) от приложение II, отнасящи се до „**Biodynamic Association Certification**“, „**Organic Farmers & Growers C.I.C**“, „**Organic Farmers & Growers (Scotland) Ltd**“, „**Organic Food Federation**“, „**Quality Welsh Food Certification Ltd**“ и „**Soil Association Certification Limited**“, се прилагат, считано от 1 януари 2021 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 17 декември 2020 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Приложение III към Регламент (ЕО) № 1235/2008 се изменя, както следва:

(1) във вписването за Австралия, в точка 5 се добавя следният ред:

„AU-BIO-007	Southern Cross Certified Australia Pty Ltd	https://www.sxcertified.com.au “
-------------	--	---

(2) във вписването за Канада точка 5 се изменя, както следва:

- а) редовете, отнасящи се до CA-ORG-008 „Global Organic Alliance“ и CA-ORG-011 „Oregon Tilth Incorporated (OTCO)“, се заличават;
- б) редовете, отнасящи се до кодови номера CA-ORG-017 и CA-ORG-019, се заменят със следното:

„CA-ORG-017	Quality Assurance International Incorporated (QAI)	http://www.qai-inc.com
CA-ORG-019	Organisme de Certification Québec Vrai (OCQV)	http://www.quebecvrai.org/ “

(3) във вписването за Чили, в точка 7 изразът „до 31 декември 2020 г.“ се заменя с „не се конкретизира“;

(4) във вписването за Индия точка 5 се изменя, както следва:

- а) редовете, отнасящи се до кодови номера IN-ORG-003, IN-ORG-004, IN-ORG-005, IN-ORG-006, IN-ORG-007, IN-ORG-012, IN-ORG-014, IN-ORG-016, IN-ORG-017, IN-ORG-021, IN-ORG-024 и IN-ORG-025, се заменят със следното:

„IN-ORG-003	Bureau Veritas (India) Pvt. Limited	www.bureauveritas.co.in
IN-ORG-004	CU Inspections India Pvt Ltd	www.controlunion.com
IN-ORG-005	ECOCERT India Pvt. Ltd.	www.ecocert.in
IN-ORG-006	TQ Cert Services Private Limited	www.tqcert.in
IN-ORG-007	IMO Control Pvt. Ltd	www.imocontrol.in
IN-ORG-012	OneCert International Private Limited	www.onecertinternational.com
IN-ORG-014	Uttarakhand State Organic Certification Agency (USOCA)	www.usoca.org
IN-ORG-016	Rajasthan State Organic Certification Agency (RSOCA)	www.agriculture.rajasthan.gov.in/rssopca
IN-ORG-017	Chhattisgarh Certification Society, India (CGCERT)	www.cgcert.com
IN-ORG-021	Madhya Pradesh State Organic Certification Agency (MPSOCA)	www.mpsoca.org
IN-ORG-024	Odisha State Organic Certification Agency (OSOCA)	www.ossopca.org
IN-ORG-025	Gujarat Organic Products Certification Agency (GOPCA)	www.gopca.in “

б) добавят се следните редове:

„IN-ORG-027	Karnataka State Organic Certification Agency	www.kssoca.org
IN-ORG-028	Sikkim State Organic Certification Agency (SSOCA)	www.ssoca.in
IN-ORG-029	Global Certification Society	www.glocert.org
IN-ORG-030	GreenCert Biosolutions Pvt. Ltd	www.greencertindia.in
IN-ORG-031	Telangana State Organic Certification Authority	www.tsoca.telangana.gov.in
IN-ORG-032	Bihar State Seed and Organic Certification Agency (BSSOCA)	www.bssca.co.in
IN-ORG-033	Reliable Organic Certification Organization	https://rococert.com
IN-ORG-034	Bhumaatha Organic Certification Bureau (BOCB)	http://www.agricertbocb.in“

в) редовете, отнасящи се до IN-ORG-015 и IN-ORG-020, се заличават;

(5) във вписването за Япония точка 5 се изменя, както следва:

а) редовете, отнасящи се до кодови номера JP-BIO-016, JP-BIO-020, JP-BIO-021, JP-BIO-023, JP-BIO-027, JP-BIO-031 и JP-BIO-034, се заменят със следното:

„JP-BIO-016	Ehime Organic Agricultural Association	http://eoaa.sakura.ne.jp/
JP-BIO-020	Hiroshima Environment and Health Association	https://www.kanhokyo.or.jp/
JP-BIO-021	ACCIS Inc.	https://www.accis.jp/
JP-BIO-023	Rice Research Organic Food Institute	https://rrofi.jp/
JP-BIO-027	NPO Kumamoto Organic Agriculture Association	http://www.kumayuken.org/
JP-BIO-031	Wakayama Organic Certified Association	https://woca.jpn.org/w/
JP-BIO-034	International Nature Farming Research Center	http://www.infrc.or.jp/“

б) редовете, отнасящи се до кодови номера JP-BIO-026 и JP-BIO-030, се заличават;

в) добавят се следните редове:

„JP-BIO-038	Japan Agricultural Standard Certification Alliance	http://jascert.or.jp/
JP-BIO-039	Japan Grain Inspection Association	http://www.kokken.or.jp/
JP-BIO-040	Okayama Agriculture Development Institute	http://www.nokaiken.or.jp“

(6) във вписването за Република Корея, в точка 5 се добавят следните редове:

„KR-ORG-036	Hankyong Certification Center Co., Ltd.	https://blog.naver.com/hk61369
KR-ORG-037	Ctforum. LTD	http://blog.daum.net/ctforum “

(7) във вписването за Съединените щати, в точка 5 редовете, отнасящи се до кодови номера US-ORG-001, US-ORG-009, US-ORG-018, US-ORG-022, US-ORG-029, US-ORG-033, US-ORG-034, US-ORG-035, US-ORG-038, US-ORG-039, US-ORG-053, US-ORG-058 и US-ORG-059, се заменят със следното:

„US-ORG-001	Where Food Comes From Organic	www.wfcfororganic.com
US-ORG-009	Department of Plant Industry – Clemson University	www.clemson.edu/organic
US-ORG-018	Iowa Department of Agriculture and Land Stewardship	https://www.iowaagriculture.gov/AgDiversification/organicCertification.asp
US-ORG-022	Marin Organic Certified Agriculture	https://www.marincounty.org/depts/ag/moca
US-ORG-029	Monterey County Certified Organic	https://www.co.monterey.ca.us/government/departments-a-h/agricultural-commissioner/agricultural-resource-programs/agricultural-product-quality-and-marketing/monterey-county-certifi#ag
US-ORG-033	New Hampshire Department of Agriculture, Division of Regulatory Services	www.agriculture.nh.gov
US-ORG-034	New Jersey Department of Agriculture	www.nj.gov/agriculture/divisions/md/prog/jerseyorganic.html
US-ORG-035	New Mexico Department of Agriculture, Organic Program	www.nmda.nmsu.edu/marketing/organic-program
US-ORG-038	Americert International (OIA North America, LLC)	http://www.americertorganic.com/home
US-ORG-039	Oklahoma Department of Agriculture, Food and Forestry	www.oda.state.ok.us
US-ORG-053	SCS Global Services, Inc.	www.SCSglobalservices.com
US-ORG-058	Washington State Department of Agriculture	www.agr.wa.gov/FoodAnimal/Organic
US-ORG-059	Yolo County Department of Agriculture	https://www.yolocounty.org/general-government/general-government-departments/agriculture-cooperative-extension/agriculture-and-weights-measures/yolo-certified-organic-agriculture “

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Приложение IV към Регламент (ЕО) № 1235/2008 се изменя, както следва:

- (1) в точка 5 от всички вписвания датата „30 юни 2021 г.“ се заменя с „31 декември 2021 г.“;
- (2) след вписването, отнасящо се до „A CERT European Organization for Certification S.A.“, се вмъква следното вписване:

„**AfriCert Limited**“

1. Адрес: Plaza 2000 1st Floor, East Wing - Mombasa Road, Nairobi, Кения
2. Интернет адрес: www.africertlimited.co.ke
3. Кодови номера, трети държави и съответни продуктови категории:

Кодов номер	Трета държава	Продуктова категория					
		A	B	C	D	E	F
BI-BIO-184	Бурунди	x	x	—	—	—	—
CD-BIO-184	Демократична република Конго	x	x	—	—	—	—
GH-BIO-184	Гана	x	x	—	—	—	—
KE-BIO-184	Кения	x	x	—	—	—	—
RW-BIO-184	Руанда	x	x	—	—	—	—
TZ-BIO-184	Танзания	x	x	—	—	—	—
UG-BIO-184	Уганда	x	x	—	—	—	—

4. Изключения: продукти от преход към биологично производство.
 5. Продължителност на включването: до 31 декември 2021 г.;
- (3) във вписването, отнасящо се до „**Agricert — Certificação de Produtos Alimentares LDA**“, в точка 3 по реда на кодовите номера се вмъкват следните редове:

„AZ-BIO-172	Азербайджан	x	—	—	x	—	—
BR-BIO-172	Бразилия	x	—	—	x	—	—
CM-BIO-172	Камерун	x	—	—	x	—	—
CN-BIO-172	Китай	x	—	—	x	—	—
CV-BIO-172	Кабо Верде	x	—	—	x	—	—
GE-BIO-172	Грузия	x	—	—	x	—	—
GH-BIO-172	Гана	x	—	—	x	—	—
KN-BIO-172	Камбоджа	x	—	—	x	—	—
KZ-BIO-172	Казахстан	x	—	—	x	—	—
MA-BIO-172	Мароко	x	—	—	x	—	—
MX-BIO-172	Мексико	x	—	—	x	—	—
PA-BIO-172	Панама	x	—	—	x	—	—
PY-BIO-172	Парагвай	x	—	—	x	—	—
SN-BIO-172	Сенегал	x	—	—	x	—	—
TL-BIO-172	Източен Тимор	x	—	—	x	—	—
TR-BIO-172	Турция	x	—	—	x	—	—
VN-BIO-172	Виетнам	x	—	—	x	—	—“

(4) във вписването, отнасящо се до „**Bioagricert S.r.l.**“, точка 3 се заменя със следното:

„3. Кодови номера, трети държави и съответни продуктови категории:

Кодов номер	Трета държава	Продуктова категория					
		A	B	C	D	E	F
AF-BIO-132	Афганистан	x	—	—	x	—	—
AL-BIO-132	Албания	x	x	—	x	x	—
AZ-BIO-132	Азербайджан	x	—	—	x	—	—
BD-BIO-132	Бангладеш	x	x	—	x	—	—
BO-BIO-132	Боливия	x	x	—	x	—	—
BR-BIO-132	Бразилия	x	x	—	x	—	—
CA-BIO-132	Камерун	x	—	—	x	x	—
CN-BIO-132	Китай	x	x	—	x	x	—
EC-BIO-132	Еквадор	x	x	—	x	—	—
ET-BIO-132	Етиопия	x	—	—	x	—	—
FJ-BIO-132	Фиджи	x	x	—	x	—	—
GE-BIO-132	Грузия	x	—	—	x	—	—
ID-BIO-132	Индонезия	—	x	—	x	—	—
IN-BIO-132	Индия	—	x	—	x	—	—
IR-BIO-132	Иран	x	—	—	x	—	—
KG-BIO-132	Киргизстан	x	—	—	x	—	—
KH-BIO-132	Камбоджа	x	x	—	x	—	—
KR-BIO-132	Република Корея	x	x	—	—	—	—
KZ-BIO-132	Казахстан	x	x	—	x	x	—
LA-BIO-132	Лаос	x	x	—	x	x	—
LK-BIO-132	Шри Ланка	x	x	—	x	—	—
MA-BIO-132	Мароко	x	x	—	x	—	—
MD-BIO-132	Молдова	x	—	—	x	—	—
MM-BIO-132	Мианмар/Бирма	x	x	—	x	—	—
MX-BIO-132	Мексико	x	x	—	x	—	—
MY-BIO-132	Малайзия	x	x	—	x	x	—
NP-BIO-132	Непал	x	x	—	x	—	—
PF-BIO-132	Френска Полинезия	x	x	—	x	—	—
PH-BIO-132	Филипини	x	x	—	x	—	—
PY-BIO-132	Парагвай	x	x	—	x	x	—
RS-BIO-132	Сърбия	x	x	—	x	—	—
RU-BIO-132	Русия	x	—	—	x	—	—
SG-BIO-132	Сингапур	x	x	—	x	x	—

SN-BIO-132	Сенегал	x	x	—	x	—	—
TG-BIO-132	Того	x	x	—	x	—	—
TH-BIO-132	Тайланд	x	x	—	x	x	—
TR-BIO-132	Турция	x	x	—	x	x	—
UA-BIO-132	Украйна	x	x	—	x	—	—
UY-BIO-132	Уругвай	x	x	—	x	x	—
VN-BIO-132	Виетнам	x	x	—	x	—	—

- (5) след вписването, отнасящо се до „Biocert International Pvt Ltd“, се вмъква следното вписване:

„Biodynamic Association Certification“

1. Адрес: Painswick Inn, Gloucester Street, Stroud, GL5 1QG, Обединено кралство
2. Интернет адрес: <http://bdcertification.org.uk/>
3. Кодови номера, трети държави и съответни продуктови категории:

Копов номер	Трета държава	Продуктова категория					
		A	B	C	D	E	F
GB-BIO-185	Обединено кралство (*)	x	x	—	x	—	x

(*) В съответствие със Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 5, параграф 4 от Протокола относно Ирландия/Северна Ирландия във връзка с приложение 2 към посочения протокол, за целите на настоящото приложение позоваванията на Обединеното кралство не включват Северна Ирландия.

4. Изключения: продукти от преход към биологично производство.
 5. Продължителност на включването: до 31 декември 2021 г.;
- (6) във вписването, отнасящо се до „BioGro New Zealand Limited“, точка 1 се заменя със следното:
- „1. Адрес: Level 1, 233-237 Lambton Quay, The Old Bank Arcade, Te Aro, Wellington 6011, Нова Зеландия“;
- (7) във вписването, отнасящо се до „Bureau Veritas Certification France SAS“, точка 1 се заменя със следното:
- „1. Адрес: Le Triangle de l'Arche - 9, cours du Triangle, 92937 Paris la Défense cedex, Франция“;
- (8) във вписването, отнасящо се до „Caucascert Ltd“, в точка 3 по реда на кодовите номера се вмъква следният ред:

„TR-BIO-117	Турция	x	—	—	—	—	—
-------------	--------	---	---	---	---	---	---

- (9) във вписването, отнасящо се до „CCPB Srl“, в точка 3 редът, отнасящ се до Сан Марино, се заличава;
- (10) след вписването, отнасящо се до „CERES Certification of Environmental Standards GmbH“, се вмъква следното вписване:

„Certificadora Biotropico S.A“

1. Адрес: Casa 5C, Callejon El Mirador, Via Principal, Paraje, Cali, 760032, Колумбия
2. Интернет адрес: www.biotropico.com

3. Кодови номера, трети държави и съответни продуктови категории:

Кодов номер	Трета държава	Продуктова категория					
		A	B	C	D	E	F
CO-BIO-186	Колумбия	x	—	—	x	—	—

4. Изключения: продукти от преход към биологично производство.

5. Продължителност на включването: до 31 декември 2021 г.;

(11) във вписването, отнасящо се до „**Control Union Certifications**“, точка 3 се изменя, както следва:

а) по реда на кодовите номера се вмъкват следните редове:

„BA-BIO-149	Босна и Херцеговина	x	—	—	x	—	—
QA-BIO-149	Катар	x	—	—	x	—	—“

б) редът, отнасящ се до Чили, се заменя със следното:

„CL-BIO-149	Чили	x	x	x	x	—	x“
-------------	------	---	---	---	---	---	----

(12) във вписването, отнасящо се до „**DQS Polska sp. z o.o.**“, в точка 3 по реда на кодовите номера се вмъкват следните редове:

„BR-BIO-181	Бразилия	x	x	—	x	—	—
BY-BIO-181	Беларус	x	x	—	x	—	—
ID-BIO-181	Индонезия	x	x	—	x	—	—
KZ-BIO-181	Казахстан	x	x	—	x	—	—
LB-BIO-181	Ливан	x	x	—	x	—	—
MX-BIO-181	Мексико	x	x	—	x	—	—
MY-BIO-181	Малайзия	x	x	—	x	—	—
NG-BIO-181	Нигерия	x	x	—	x	—	—
PH-BIO-181	Филипини	x	x	—	x	—	—
PK-BIO-181	Пакистан	x	x	—	x	—	—
RS-BIO-181	Сърбия	x	x	—	x	—	—
RU-BIO-181	Русия	x	x	—	x	—	—
TR-BIO-181	Турция	x	x	—	x	—	—
TW-BIO-181	Тайван	x	x	—	x	—	—
UA-BIO-181	Украйна	x	x	—	x	—	—
UZ-BIO-181	Узбекистан	x	x	—	x	—	—
VN-BIO-181	Виетнам	x	x	—	x	—	—
ZA-BIO-181	Южна Африка	x	x	—	x	—	—“

- (13) във вписването, отнасящо се до „**Ecocert SA**“, в точка 3 редовете, отнасящи се до Чили и Русия, се заменят със следното:

„CL-BIO-154	Чили	x	x	—	x	x	x
RU-BIO-154	Русия	—	—	—	x	x	—

- (14) във вписването, отнасящо се до „**Ecoglobe**“, в точка 3 се заличават редовете, отнасящи се до Афганистан и Пакистан;
 (15) след вписването, отнасящо се до „**Ecoglobe**“, се вмъква следното вписване:

„**Ecogruppo Italia**“

1. Адрес: Via Pietro Mascagni 79, 95129 Catania, Италия
2. Интернет адрес: <http://www.ecogruppoitalia.it>
3. Кодови номера, трети държави и съответни продуктови категории:

Кодов номер	Трета държава	Продуктова категория					
		A	B	C	D	E	F
AM-BIO-187	Армения	x	x	—	—	—	—
AZ-BIO-187	Азербайджан	x	—	—	—	—	—
BA-BIO-187	Босна и Херцеговина	x	x	—	—	—	—
KZ-BIO-187	Казахстан	x	—	—	—	—	—
ME-BIO-187	Черна гора	x	x	—	x	—	—
MK-BIO-187	Северна Македония	x	—	—	x	—	—
RS-BIO-187	Сърбия	x	x	—	x	—	—
TR-BIO-187	Турция	x	x	—	x	x	—

4. Изключения: продукти от преход към биологично производство.
 5. Продължителност на включването: до 31 декември 2021 г.;
- (16) след вписването, отнасящо се до „**Екоагрос**“, се вмъква следното вписване:

„**ЕТКО Ekolojik Tarim Kontrol Org Ltd Sti**“

1. Адрес: 160 Nr 13 Daire 3. Izmir 35100, Турция
2. Интернет адрес: www.etko.com.tr
3. Кодови номера, трети държави и съответни продуктови категории:

Кодов номер	Трета държава	Продуктова категория					
		A	B	C	D	E	F
TR-BIO-109	Турция	x	—	—	x	—	—

4. Изключения: продукти от преход към биологично производство.
 5. Продължителност на включването: до 31 декември 2021 г.;
- (17) във вписването, отнасящо се до „**Florida Certified Organic Growers and Consumers, Inc. (FOG), DBA as Quality Certification Services (QCS)**“, точка 3 се изменя, както следва:
- a) по реда на кодовите номера се вмъква следният ред:

„AE-BIO- 144	Обединени арабски емирства	x	—	—	x	x	—
--------------	----------------------------	---	---	---	---	---	---

б) редовете, отнасящи се до Коста Рика и Турция, се заменят със следното:

„CR-BIO-144	Коста Рика	x	—	—	x	x	—
TR-BIO-144	Турция	x	—	—	x	x	x“

(18) във вписването, отнасящо се до „**Istituto Certificazione Etica e Ambientale**“, в точка 3 редът, отнасящ се до Сан Марино, се заличава;

(19) след вписването, отнасящо се до „**Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH**“, се вмъква следното вписване:

„**Kiwa Sativa**“

1. Адрес: Rua Robalo Gouveia, 1, 1A, 1900-392, Lisbon, Португалия

2. Интернет адрес: <http://www.sativa.pt>

3. Кодови номера, трети държави и съответни продуктови категории:

Кодов номер	Трета държава	Продуктова категория					
		A	B	C	D	E	F
GW-BIO-188	Гвинея Бисау	x	—	—	x	—	—

4. Изключения: продукти от преход към биологично производство.

5. Продължителност на включването: до 31 декември 2021 г.“;

(20) във вписването, отнасящо се до „**NASAA Certified Organic Pty Ltd**“, точка 3 се заменя със следното:

„3. Кодови номера, трети държави и съответни продуктови категории:

Кодов номер	Трета държава	Продуктова категория					
		A	B	C	D	E	F
AU-BIO-119	Австралия	—	x	—	x	—	—
CN-BIO-119	Китай	x	x	—	x	—	—
ID-BIO-119	Индонезия	x	x	—	x	—	—
LK-BIO-119	Шри Ланка	x	x	—	x	—	—
MY-BIO-119	Малайзия	x	x	—	x	—	—
NP-BIO-119	Непал	x	x	—	x	—	—
PG-BIO-119	Папуа-Нова Гвинея	x	x	—	x	—	—
SB-BIO-119	Соломонови острови	x	x	—	x	—	—
SG-BIO-119	Сингапур	x	x	—	x	—	—
TL-BIO-119	Източен Тимор	x	x	—	x	—	—
TO-BIO-119	Тонга	x	x	—	x	—	—
WS-BIO-119	Самоа	x	x	—	x	—	—“

(21) във вписването, отнасящо се до „**Organic Agriculture Certification Thailand (ACT)**“, точка 3 се изменя, както следва:

а) редовете, отнасящи се до Малайзия и Непал, се заменят със следното:

„MY-BIO-121	Малайзия	x	—	—	x	—	—
NP-BIO-121	Непал	x	—	—	x	—	—“

б) редът, отнасящ се до Мианмар/Бирма, се заличава;

(22) след вписването, отнасящо се до „Organic crop improvement association“, се вмъкват следните вписвания:

„Organic Farmers & Growers C. I. C“

1. Адрес: Old Estate Yard, Shrewsbury Road, Albrighton, Shrewsbury, Shropshire, SY4 3AG, Обединено кралство
2. Интернет адрес:<http://ofgorganic.org/>
3. Кодови номера, трети държави и съответни продуктови категории:

Кодов номер	Трета държава	Продуктова категория					
		A	B	C	D	E	F
GB-BIO-189	Обединено кралство (*)	x	x	—	x	x	x

(*) В съответствие със Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 5, параграф 4 от Протокола относно Ирландия/Северна Ирландия във връзка с приложение 2 към посочения протокол, за целите на настоящото приложение позоваванията на Обединеното кралство не включват Северна Ирландия.

4. Изключения: продукти от преход към биологично производство, пчеларство.
5. Продължителност на включването: до 31 декември 2021 г.

„Organic Farmers & Growers (Scotland) Ltd“

1. Адрес: Old Estate Yard, Shrewsbury Road, Albrighton, Shrewsbury, Shropshire, SY4 3AG, Обединено кралство
2. Интернет адрес:<https://ofgorganic.org/about/scotland>
3. Кодови номера, трети държави и съответни продуктови категории:

Кодов номер	Трета държава	Продуктова категория					
		A	B	C	D	E	F
GB-BIO-190	Обединено кралство (*)	x	x	—	x	x	x

(*) В съответствие със Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 5, параграф 4 от Протокола относно Ирландия/Северна Ирландия във връзка с приложение 2 към посочения протокол, за целите на настоящото приложение позоваванията на Обединеното кралство не включват Северна Ирландия.

4. Изключения: продукти от преход към биологично производство, пчеларство.
5. Продължителност на включването: до 31 декември 2021 г.

„Organic Food Development and Certification Center of China (OFDC)“

1. Адрес: 8# Jiangwangmiao Street, Nanjing, 210042, Китай
2. Интернет адрес:<http://www.ofdc.org.cn>
3. Кодови номера, трети държави и съответни продуктови категории:

Кодов номер	Трета държава	Продуктова категория					
		A	B	C	D	E	F
CN-BIO-191	Китай	x	—	—	x	—	—

4. Изключения: продукти от преход към биологично производство.
5. Продължителност на включването: до 31 декември 2021 г.

„Organic Food Federation“

1. Адрес: 31 Turbine Way, Swaffham, PE37 7XD, Обединено кралство
2. Интернет адрес: <http://www.orgfoodfed.com>
3. Кодови номера, трети държави и съответни продуктови категории:

Кодов номер	Трета държава	Продуктова категория					
		A	B	C	D	E	F
GB-BIO-192	Обединено кралство (*)	x	x	—	x	x	x

(*) В съответствие със Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 5, параграф 4 от Протокола относно Ирландия/Северна Ирландия във връзка с приложение 2 към посочения протокол, за целите на настоящото приложение позоваванията на Обединеното кралство не включват Северна Ирландия.

4. Изключения: продукти от преход към биологично производство.
 5. Продължителност на включването: до 31 декември 2021 г.“
- (23) във вписването, отнасящо се до **„Organización Internacional Agropecuaria“**, точка 3 се изменя, както следва:
- a) редът, отнасящ се до Русия, се заменя със следното:

„RU-BIO-110	Русия	x	—	—	x	x	—“
-------------	-------	---	---	---	---	---	----

- b) по реда на кодовите номера се вмъкват следните редове:

„UA-BIO-110	Украйна	x	—	—	x	—	—
TR-BIO-110	Турция	x	—	—	x	—	—“

- (24) вписването, отнасящо се до **„Overseas Merchandising Inspection CO., Ltd“**, се заличава;
- (25) във вписването, отнасящо се до **„Q-check“**, в точка 3 редът, отнасящ се до Косово, по реда на кодовите номера се заменя със следното:

„XK-BIO-179	Косово (*)	x	—	—	x	—	—
-------------	------------	---	---	---	---	---	---

(*) Това название не засяга позициите по отношение на статута и е съобразено с Резолюция 1244/1999 на Съвета за сигурност на ООН и становището на Международния съд относно обявяването на независимост от страна на Косово.“

- (26) след вписването, отнасящо се до **„Quality Assurance International“**, се вмъква следното вписване:

„Quality Welsh Food Certification Ltd“

1. Адрес: North Road, Aberystwyth, SY23 2HE, Обединено кралство
2. Интернет адрес: www.qwfc.co.uk
3. Кодови номера, трети държави и съответни продуктови категории:

Кодов номер	Трета държава	Продуктова категория					
		A	B	C	D	E	F
GB-BIO-193	Обединено кралство (*)	—	—	—	x	—	—

(*) В съответствие със Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 5, параграф 4 от Протокола относно Ирландия/Северна Ирландия във връзка с приложение 2 към посочения протокол, за целите на настоящото приложение позоваванията на Обединеното кралство не включват Северна Ирландия.

4. Изключения: продукти от преход към биологично производство.

5. Продължителност на включването: до 31 декември 2021 г.;

(27) вписването, отнасящо се до „**Soil Association Certification Limited**“, се изменя, както следва:

а) точка 3 се изменя, както следва:

i) по реда на кодовите номера се вмъква следният ред:

„GB-BIO-142	Обединено кралство (*)	x	x	x	x	x	x
-------------	------------------------	---	---	---	---	---	---

(*) В съответствие със Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 5, параграф 4 от Протокола относно Ирландия/Северна Ирландия във връзка с приложение 2 към посочения протокол, за целите на настоящото приложение позоваванията на Обединеното кралство не включват Северна Ирландия.

ii) редовете, отнасящи се до Камерун и Южна Африка, се заменят със следното:

„CM-BIO-142	Камерун	—	—	—	x	—	—
ZA-BIO-142	Южна Африка	x	—	—	x	—	—

б) точка 4 се заменя със следното:

„Изключения: продукти от преход към биологично производство.“;

(28) след вписването, отнасящо се до „Soil Association Certification Limited“, се вмъкват следните вписвания:

„**Southern Cross Certified Australia Pty Ltd**“

1. Адрес: 8/27 Mayneview Street, Milton, Queensland, 4064, Австралия
2. Интернет адрес: <https://www.sxcertified.com.au>
3. Кодови номера, трети държави и съответни продуктови категории:

Кодов номер	Трета държава	Продуктова категория					
		A	B	C	D	E	F
AU-BIO-194	Австралия ⁽¹⁾	—	x	—	x	x	—
FJ-BIO-194	Фиджи	x	x	—	x	x	—
MY-BIO-194	Малайзия	x	x	—	x	x	—
SG-BIO-194	Сингапур	x	x	—	x	x	—
TO-BIO-194	Тонга	x	x	—	x	x	—
VU-BIO-194	Вануату	x	x	—	x	x	—
WS-BIO-194	Самоа	x	x	—	x	x	—

(1) Що се отнася до този контролен орган, признаването за продуктова категория D във връзка с Австралия обхваща само вино и маи.

4. Изключения: продукти от преход към биологично производство и продукти, обхванати от приложение III.

5. Продължителност на включването: до 31 декември 2021 г.

„**SRS Certification GmbH**“

1. Адрес: Friedländer Weg 20, Göttingen, 37085, Германия
2. Интернет адрес: <http://www.srs-certification.com>

3. Кодови номера, трети държави и съответни продуктови категории:

Кодов номер	Трета държава	Продуктова категория					
		A	B	C	D	E	F
CN-BIO-195	Китай	x	—	—	x	x	—
TW-BIO-195	Тайван	x	—	—	x	x	—

4. Изключения: продукти от преход към биологично производство.

5. Продължителност на включването: до 31 декември 2021 г.“;

(29) във вписването, отнасящо се до „**Suolo e Salute srl**“, в точка 3 редът, отнасящ се до Сан Марино, се заличава.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2020/2197 НА КОМИСИЯТА**от 21 декември 2020 година****за изменение на Регламент (ЕО) № 1210/2003 на Съвета относно определени специфични ограничения върху икономическите и финансовите отношения с Ирак**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1210/2003 на Съвета от 7 юли 2003 г. относно определени специфични ограничения върху икономическите и финансовите отношения с Ирак и за отмяна на Регламент (ЕО) № 2465/96 ⁽¹⁾, и по-специално член 11, буква б) от него,

като има предвид, че:

- (1) В приложение III към Регламент (ЕО) № 1210/2003 са изброени обществените органи, корпорациите и службите, физическите и юридическите лица, органите и образуванията на предишното правителство на Ирак, чиито финансови средства и икономически ресурси, които са се намирали извън Ирак на 22 май 2003 г., са замразени съгласно същия регламент.
- (2) На 16 декември 2020 г. Комитетът по санкциите към Съвета за сигурност на Организацията на обединените нации реши да извади едно образувание от списъка на лицата и образуванията, по отношение на които следва да се прилагат мерките за замразяване на средства и икономически ресурси.
- (3) Поради това приложение III към Регламент (ЕО) № 1210/2003 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение III към Регламент (ЕО) № 1210/2003 се изменя в съответствие с посоченото в приложението към настоящия регламент.

*Член 2*Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 21 декември 2020 година.

За Комисията,
от името на председателя,
Генерален директор
Генерална дирекция „Финансова стабилност,
финансови услуги и съюз на капиталовите пазари“

⁽¹⁾ ОВ L 169, 8.7.2003 г., стр. 6.

ПРИЛОЖЕНИЕ

В приложение III към Регламент (ЕО) № 1210/2003 се заличава следното образувание:

„4. Rafidain Bank (известна също като Al-Rafidain Bank), Rashid Street, Baghdad, Iraq. Други сведения: офиси в Ирак, Обединеното кралство, Йордания, Обединените арабски емирства, Йемен, Судан и Египет.“

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2020/2198 НА КОМИСИЯТА**от 22 декември 2020 година****за поправка на Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1628 за въвеждане на последващо наблюдение от страна на Съюза на вноса на възобновяем етанол за гориво**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2015/478 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2015 г. относно общите правила за внос ⁽¹⁾, и по-специално член 10 от него,като взе предвид Регламент (ЕС) 2015/755 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2015 г. относно общия режим за внос от някои трети държави ⁽²⁾, и по-специално член 7 от него,

след консултация с Комитета по защитните мерки и общите правила за износ,

като има предвид, че:

- (1) Комисията, с Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1628 на Комисията ⁽³⁾, въведе последващо наблюдение от страна на Съюза на вноса на възобновяем етанол за гориво.
- (2) В приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1628 разглежданият продукт обхваща етиловия алкохол, произвеждан от селскостопански продукти, съдържащ се в етил-третичен-бутил-етер (ЕТБЕ), но съответният код по КН за „ЕТБЕ“ по погрешка липсва в списъка на кодовете по КН в таблицата в приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1628. Поради това код по КН ex 2909 19 10 трябва да бъде добавен чрез изменение на таблицата в приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1628.
- (3) Комисията счита, че грешката не поражда каквито и да било опасения, тъй като в Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1628 продуктът, който е предмет на последващо наблюдение от страна на Съюза, е посочен като „възобновяем етанол за гориво“, а кодовете по КН и ТАРИК са предоставени само за информация,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Таблицата в приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1628 на Комисията се заменя със следното:

„КОДОВЕ ПО КН	РАЗШИРЕНИЯ НА КОДА ПО ТАРИК
ex 2207 10 00	11
ex 2207 20 00	11
ex 2208 90 99	11
ex 2710 12 21	10
ex 2710 12 25	10
ex 2710 12 31	10
ex 2710 12 41	10
ex 2710 12 45	10

⁽¹⁾ ОВ L 83, 27.3.2015 г., стр. 16.⁽²⁾ ОВ L 123, 19.5.2015 г., стр. 33.⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1628 на Комисията от 3 ноември 2020 г. за въвеждане на последващо наблюдение от страна на Съюза на вноса на възобновяем етанол за гориво (ОВ L 366, 4.11.2020 г., стр. 12).

ex 2710 12 49	10
ex 2710 12 50	10
ex 2710 12 70	10
ex 2710 12 90	10
ex 2909 19 10	10
ex 3814 00 10	10
ex 3814 00 90	70
ex 3820 00 00	10
ex 3824 99 92	66“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 22 декември 2020 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2020/2199 НА КОМИТЕТА ПО ПОЛИТИКА И СИГУРНОСТ

от 8 декември 2020 година

за назначаване на ръководител на мисията на Европейския съюз по линия на ОПСО в Мали (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/2/2020)

КОМИТЕТЪТ ПО ПОЛИТИКА И СИГУРНОСТ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 38, трета алинея от него,

като взе предвид Решение 2014/219/ОВППС на Съвета от 15 април 2014 г. относно мисията на Европейския съюз по линия на ОПСО в Мали (EUCAP Sahel Mali) ⁽¹⁾, и по-специално член 7, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно Решение 2014/219/ОВППС Комитетът по политика и сигурност е оправомощен, в съответствие с член 38, трета алинея от Договора, да взема необходимите решения с цел упражняване на политически контрол и стратегическо ръководство на EUCAP Sahel Mali, включително решението за назначаване на ръководител на мисията.
- (2) На 18 септември 2017 г. Комитетът по политика и сигурност прие Решение (ОВППС) 2017/1780 ⁽²⁾, с което г-н Philippe RIO беше назначен за ръководител на мисията EUCAP Sahel Mali за периода от 1 октомври 2017 г. до 14 януари 2018 г.
- (3) На 21 февруари 2019 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2019/312 ⁽³⁾ за удължаване на мандата на EUCAP Sahel Mali до 14 януари 2021 г.
- (4) С Решение (ОВППС) 2020/888 на Комитета по политика и сигурност ⁽⁴⁾ мандатът на г-н Philippe RIO като ръководител на мисията EUCAP Sahel Mali редовно е удължаван, последно до 31 декември 2020 г.
- (5) На 25 ноември 2020 г. върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност предложи за ръководител на EUCAP Sahel Mali за периода от 1 януари 2021 г. до 14 януари 2021 г. да бъде назначен г-н Hervé FLAHAUT,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

г-н Hervé FLAHAUT се назначава за ръководител на мисията на Европейския съюз по линия на ОПСО в Мали (EUCAP Sahel Mali) за периода от 1 януари 2021 г. до 14 януари 2021 г.

⁽¹⁾ ОВ L 113, 16.4.2014 г., стр. 21.

⁽²⁾ Решение (ОВППС) 2017/1780 на Комитета по политика и сигурност от 18 септември 2017 г. за назначаване на ръководителя на мисията на Европейския съюз по линия на ОПСО в Мали (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/1/2017) (ОВ L 253, 30.9.2017 г., стр. 37).

⁽³⁾ Решение (ОВППС) 2019/312 на Съвета от 21 февруари 2019 г. за изменение и удължаване на срока на действие на Решение 2014/219/ОВППС относно мисия на Европейския съюз по линия на ОПСО в Мали (EUCAP Sahel Mali) (ОВ L 51, 22.2.2019 г., стр. 29).

⁽⁴⁾ Решение (ОВППС) 2020/888 на Комитета по политика и сигурност от 23 юни 2020 г. за удължаване на мандата на ръководителя на мисията на Европейския съюз по линия на ОПСО в Мали (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/1/2020) (ОВ L 205, 29.6.2020 г., стр. 18).

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

То се прилага от 1 януари 2021 г.

Съставено в Брюксел на 8 декември 2020 година.

За Комитета по политика и сигурност

Председател

S. FROM-EMMESBERGER

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2020/2200 НА КОМИСИЯТА**от 17 декември 2020 година****за удължаването на сроковете за събирането на изявления за подкрепа за някои европейски граждански инициативи съгласно Регламент (ЕС) 2020/1042 на Европейския парламент и на Съвета***(нотифицирано под номер C(2020) 9226)***(само текстът на английски език е автентичен)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2020/1042 на Европейския парламент и на Съвета от 15 юли 2020 г. за определяне на временни мерки във връзка със сроковете за етапите на събиране, проверка и разглеждане, предвидени в Регламент (ЕС) 2019/788 относно европейската гражданска инициатива, с оглед на избухването на COVID-19 ⁽¹⁾, и по-специално член 2, параграф 2 от него,

След консултация с комитета относно европейската гражданска инициатива, създаден с член 22 от Регламент (ЕС) 2019/788 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) 2020/1042 се определят временни мерки във връзка с европейската гражданска инициатива за справяне с предизвикателствата, пред които бяха изправени организаторите на граждански инициативи, националните администрации и институциите на Съюза, след като Световната здравна организация обяви през март 2020 г., че разпространението на COVID-19 е придобило мащабите на световна пандемия. През месеците след това съобщение държавите членки приеха ограничителни мерки за борба с кризата в областта на общественото здраве. В резултат на това общественият живот е в застой в почти всички държави членки. Поради това с регламента бяха удължени някои срокове, предвидени в Регламент (ЕС) 2019/788.
- (2) С Регламент (ЕС) 2020/1042 също така на Комисията се предоставя правомощието при определени обстоятелства допълнително да удължи с три месеца сроковете за събирането на изявления по отношение на инициативи, за които срокът за събиране тече към момента на ново избухване на COVID-19. Условието за всяко допълнително удължаване са сходни с условията, довели до първоначалното удължаване след избухването на COVID-19 през март 2020 г., а именно, най-малко една четвърт от държавите членки или няколко държави членки, представляващи повече от 35 % от населението на Съюза, прилагат мерки в отговор на пандемията от COVID-19, което значително възпрепятства способността на организаторите да събират изявления за подкрепа на хартиен носител и да информират обществеността за текущите си инициативи.
- (3) След приемането на Регламент (ЕС) 2020/1042 през юли 2020 г. Комисията следи отблизо положението в държавите членки. Значителното увеличаване на разпространението на COVID-19 в Съюза през октомври 2020 г. доведе до засилване на ограничителните мерки във все по-голям брой държави членки. До края на октомври 2020 г. значително се увеличиха мерките за ограничаване на свободното движение на граждани в различни държави членки с цел спиране или забавяне на предаването на COVID-19.
- (4) Въз основа на наличната информация Комисията стигна до заключението, че условията за допълнително удължаване на сроковете за събиране са изпълнени към 1 ноември 2020 г. Считано от тази дата, четири държави членки са докладвали, че прилагат национални мерки за изолация в домашни условия, които забраняват или значително ограничават свободата на гражданите да се движат свободно на тяхна територия. Освен това девет държави членки са докладвали, че макар да не прилагат национални мерки за изолация, те прилагат мерки с подобно ограничително въздействие върху обществения живот в своята държава или поне в значителна част от нея. Тези мерки засягат значително и способността на организаторите да събират изявления за подкрепа на хартиен носител и да информират обществеността за текущите си инициативи. Тези отрицателни последици са резултат от комбинация от

⁽¹⁾ ОВ L 231, 17.7.2020 г., стр. 7.

⁽²⁾ Регламент (ЕС) 2019/788 на Европейския парламент и на Съвета от 17 април 2019 г. относно европейската гражданска инициатива (ОВ L 130, 17.5.2019 г., стр. 55).

ограничителни мерки, включително местни мерки за изолация, ограничения по отношение на достъпността на обществените пространства, затваряне или ограничено отваряне на магазини, ресторанти и заведения, сериозни ограничения на капацитета на публични и частни събирания и срещи, както и въвеждане на полицейски час. Въз основа на наличната понастоящем информация е вероятно тези мерки или мерки с подобен ефект да бъдат въведени за период от най-малко три месеца.

- (5) Съответните държави членки представляват най-малко една четвърт от държавите членки и повече от 35 % от населението на Съюза.
- (6) Поради тези причини може да се заключи, че условията за удължаване на сроковете за събиране са изпълнени по отношение на инициативи, за които срокът за събиране вече е бил започнал към 1 ноември 2020 г. Поради това тези срокове за събиране следва да бъдат удължени с 3 месеца.
- (7) За инициативи, за които срокът за събиране е започнал между 1 ноември 2020 г. и датата на приемане на настоящото решение, срокът за събиране следва да бъде удължен до 1 февруари 2022 г.
- (8) По отношение на инициативите, за които срокът за събиране на изявления за подкрепа е изтекъл между 1 ноември 2020 г. и датата на приемане на настоящото решение, настоящото решение следва да се прилага с обратно действие,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Когато събирането на изявления за подкрепа за европейска гражданска инициатива (по-нататък „инициатива“) вече е било започнало към 1 ноември 2020 г., максималният срок за събиране на изявления за подкрепа за тази инициатива се удължава с три месеца.
2. Когато събирането на изявления за подкрепа за инициатива е започнало между 1 ноември 2020 г. и 17 декември 2020 г., срокът за събиране на изявления за подкрепа за тази инициатива се удължава до 1 февруари 2022 г.

Член 2

Новите крайни дати на периодите за събиране на данни за следните инициативи са следните:

- за инициативата, озаглавена „Бързо, справедливо и ефективно решение на проблема с изменението на климата“: 6 февруари 2021 г.;
- за инициативата, озаглавена „Политиката на сближаване в полза на равенството между регионите и на устойчивостта на регионалните култури“: 7 февруари 2021 г.;
- за инициативата, озаглавена „Прекратяване на освобождаването от данъчно облагане на авиационното гориво в Европа“: 10 февруари 2021 г.;
- за инициативата, озаглавена „Въвеждане на цена на въглеродните емисии с цел борба с изменението на климата“: 22 април 2021 г.;
- за инициативата, озаглавена „Ускоряване на научния прогрес в полза на земеделските култури“: 25 април 2021 г.;
- за инициативата, озаглавена „Да се изкорени корупцията в Европа, като се спре отпускането на средства за държавите с неефективна съдебна система след срока“: 12 юни 2021 г.;
- за инициативата, озаглавена „Действия във връзка с извънредната ситуация в областта на климата“: 23 юни 2021 г.;
- за инициативата, озаглавена „Да спасим пчелите и земеделските стопани! Щадящо пчелите селско стопанство за здравословна околна среда“: 30 юни 2021 г.;
- за инициативата, озаглавена „Stop Finning — Stop the trade“ (Спрате рязането на перки на акули — спрате търговията): 31 октомври 2021 г.;
- за инициативата, озаглавена „ГЛАСОПОДАВАТЕЛИ БЕЗ ГРАНИЦИ, пълни политически права за гражданите на ЕС“: 11 декември 2021 г.;
- за инициативата, озаглавена „Въвеждане на безусловни основни доходи (БОД) в целия ЕС“: 25 декември 2021 г.;
- за инициативата, озаглавена „Libertà di condividere“: 1 февруари 2022 г.;
- за инициативата, озаглавена „Право на лечение“: 1 февруари 2022 г.

Член 3

Настоящото решение се прилага с обратна сила по отношение на инициативите, чийто срок за събиране е изтекъл между 1 ноември 2020 г. и датата на приемане на настоящото решение.

Член 4

Адресати на настоящото решение са:

- групата на организаторите на инициативата, озаглавена „Бързо, справедливо и ефективно решение на проблема с изменението на климата“;
- групата на организаторите на инициативата, озаглавена „Политиката на сближаване в полза на равенството между регионите и на устойчивостта на регионалните култури“;
- групата на организаторите на инициативата, озаглавена „Прекратяване на освобождаването от данъчно облагане на авиационното гориво в Европа“;
- групата на организаторите на инициативата, озаглавена „Въвеждане на цена на въглеродните емисии с цел борба с изменението на климата“;
- групата на организаторите на инициативата, озаглавена „Ускоряване на научния прогрес в полза на земеделските култури“;
- групата на организаторите на инициативата, озаглавена „Да се изкорени корупцията в Европа, като се спре отпускането на средства за държавите с неефективна съдебна система след срока“;
- групата на организаторите на инициативата, озаглавена „Действия във връзка с извънредната ситуация в областта на климата“;
- групата на организаторите на инициативата, озаглавена „Да спасим пчелите и земеделските стопани! Щадящо пчелите селско стопанство за здравословна околна среда“;
- групата на организаторите на инициативата, озаглавена „Stop Finning — Stop the trade“;
- групата на организаторите на инициативата, озаглавена „ГЛАСОПОДАВАТЕЛИ БЕЗ ГРАНИЦИ, пълни политически права за гражданите на ЕС“;
- групата на организаторите на инициативата, озаглавена „Въвеждане на безусловни основни доходи (БОД) в целия ЕС“;
- групата на организаторите на инициативата, озаглавена „Libertà di condividere“;
- групата на организаторите на инициативата, озаглавена „Право на лечение“.

Съставено в Брюксел на 17 декември 2020 година.

За Комисията
Věra JOUROVÁ
Заместник-председател

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2020/2201 НА КОМИСИЯТА**от 22 декември 2020 година****за назначаване на някои членове и техните заместници в управителния съвет на мрежата и на европейското звено за координация при кризи в авиацията във връзка с мрежовите функции за управление на въздушното движение****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 551/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 10 март 2004 г. относно организацията и използването на въздушното пространство в единното европейско небе (Регламент за въздушното пространство) ⁽¹⁾, и по-специално член 6, параграф 4 от него,като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/123 на Комисията от 24 януари 2019 г. за определяне на подробни правила за прилагане на мрежовите функции за управление на въздушното движение (УВД) и за отмяна на Регламент (ЕС) № 677/18 на Комисията ⁽²⁾, и по-специално членове 18 и 19 от него.

като има предвид, че:

- (1) С Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/123 на Комисията се създава управителен съвет на мрежата, който да наблюдава и направлява изпълнението на мрежовите функции за управлението на въздушното движение. Със същия регламент се създава и европейско звено за координация при кризи в авиацията с цел да се гарантира ефективното управление на кризи на равнището на мрежата.
- (2) Председателят, заместник-председателите, членовете на управителния съвет на мрежата и техните заместници, както и членовете на европейското звено за координация при кризи в авиацията и техните заместници бяха назначени за периода 2020—2024 г. с Решение за изпълнение (ЕС) 2019/2168 на Комисията ⁽³⁾.
- (3) През 2020 г. Комисията получи редица предложения за назначения както за управителния съвет на мрежата, така и за европейското звено за координация при кризи в авиацията, съгласно член 18, параграф 7 и член 19, параграф 2 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/123 на Комисията.
- (4) Предложените лица следва да бъдат назначени, за да поемат задълженията, считано от 1 януари 2021 г., на лицата, които бяха назначени с Решение за изпълнение (ЕС) 2019/2168.
- (5) Настоящото решение следва да влезе в сила по спешност преди началото на периода, обхванат от въпросните назначения.
- (6) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Комитета за единно небе,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Лицата, изброени в приложение I, се назначават за периода от 1 януари 2021 г. до 31 декември 2024 г. за членове и техните заместници на управителния съвет на мрежата в съответното им качество, посочено в същото приложение. Когато в приложението е посочен по-кратък срок, се прилага този срок. По отношение на длъжностите, засегнати от тези назначения, правомощията на лицата, назначени в съответствие с Решение за изпълнение (ЕС) 2019/2186, изтичат на 31 декември 2020 г.

⁽¹⁾ ОВ L 96, 31.3.2004 г., стр. 20.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/123 на Комисията от 24 януари 2019 г. за определяне на подробни правила за прилагане на мрежовите функции за управление на въздушното движение (УВД) и за отмяна на Регламент (ЕС) № 677/2011 на Комисията (ОВ L 28, 31.1.2019 г., стр. 1).

⁽³⁾ Решение за изпълнение (ЕС) 2019/2168 на Комисията от 17 декември 2019 г. относно назначаването на председателя, на членовете и на техните заместници в управителния съвет на мрежата, както и на членовете и на техните заместници в европейското звено за координация при кризи в авиацията за мрежовите функции за управление на въздушното движение за третия референтен период 2020—2024 г. (ОВ L 328, 18.12.2019 г., стр. 90).

Член 2

Лицата, изброени в приложение II, се назначават за периода от 1 януари 2021 г. до 31 декември 2024 г. за членове и техните заместници на европейското звено за координация при кризи в авиацията в съответното им качество, посочено в същото приложение. По отношение на длъжностите, засегнати от тези назначения, правомощията на лицата, назначени в съответствие с Решение за изпълнение (ЕС) 2019/2186, изтичат на 31 декември 2020 г.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 22 декември 2020 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Назначения на членове с право на глас и без право на глас и на техните заместници в управителния съвет на мрежата

Председател: Няма ново назначение

1-ви заместник-председател: Няма ново назначение

2-ри заместник-председател : Няма ново назначение

Ползватели на въздушното пространство:

	Членове с право на глас	Заместници
AIRE/ERA	Няма ново назначение	Montserrat Barriga, генерален директор на Асоциацията на европейските регионални авиокомпани (ERA)
A4E	Achim Baumann , директор по политиките в A4E	г-н Matthew Krasa, началник на отдел „Обществени въпроси“, Ryanair
IATA	Няма ново назначение	Няма ново назначение
EBAA/IAOPA/EAS	Няма ново назначение	Няма ново назначение

Доставчици на аеронавигационно обслужване от всеки функционален блок въздушно пространство:

	Членове с право на глас	Заместници
BALTIC	Няма ново назначение	Няма ново назначение
BLUEMED	Няма ново назначение	Няма ново назначение
DANUBE	Няма ново назначение	г-н Valentin CIMPIERU генерален директор Румънска администрация за обслужване на въздушното движение (ROMATSA)
DK-SE	Няма ново назначение	Няма ново назначение
FABCE	Няма ново назначение	Няма ново назначение
FABEC	г-н Dirk MAHNS оперативен директор Deutsche Flugsicherung GmbH (DFS)	Няма ново назначение
NEFAB	Няма ново назначение	Няма ново назначение
SOUTH-WEST	Няма ново назначение	Няма ново назначение
IRELAND	Няма ново назначение	г-н Joe RYAN Ирландски орган по въздухоплаване (IAA)

Летищни оператори:

	Членове с право на глас	Заместници
	Няма ново назначение	г-н Ivan BASSATO, управителен директор на летището Aeroporti di Roma, Via dell'Aeroporto di Fiumicino, 320 Aeroporto „Leonardo da Vinci“ 00054 Fiumicino (Roma)
	Няма ново назначение	г-жа Isabelle BAUMELLE, оперативен директор и маркетингов директор за авиокомпаниите на Société Aéroports de la Côte d'Azur, BP 3331, 06206 Nice, Cedex 3, France

Военна сфера:

	Членове с право на глас	Заместници
Военни доставчици на аеронавигационно обслужване	Няма ново назначение	Няма ново назначение
Военни ползватели на въздушното пространство	Няма ново назначение	полк. YANN Pichavant представител за УВД в ЕС, НАТО, ЕВРОКОНТРОЛ МО на Франция

Председател на управителния съвет на мрежата:

	Член без право на глас	Заместник
	Няма ново назначение	Няма ново назначение

Европейска комисия:

	Член без право на глас	Заместник
	г-жа Christine BERG началник-отдел „Единно европейско небе“ ГД „Мобилност и транспорт“, Европейска комисия	г-н Staffan EKWALL, служител по политиките, ГД „Мобилност и транспорт“, Европейска комисия

Надзорен орган на ЕАСТ:

	Член без право на глас	Заместник
	Няма ново назначение	г-жа Valgerður Guðmundsdóttir, заместник-директор по въпросите на вътрешния пазар, Надзорен орган на ЕАСТ

Управителен орган на мрежата:

	Член без право на глас	Заместник
	Няма ново назначение	Няма ново назначение

Председател на Работната група по операциите (NDOP):

	Член без право на глас	Заместник
	Няма ново назначение	г-н József BAKOS Директор на ОВД HungaroControl

Представители на доставчиците на аеронавигационно обслужване от асоциираните държави:

	Членове без право на глас	Заместници
1 януари 2021 г.— 31 декември 2021 г.	г-н Sitki Kagan ERTAS, представител на доставчика на аеронавигационно обслужване на Турция (DHMI)	г-жа Sevda TURHAN представител на доставчика на аеронавигационно обслужване на Турция (DHMI)
	г-н Maksim ЕТНЕСАЈ директор на техническия отдел ALBCONTROL	г-н Dritan ISAKU директор на оперативния отдел ALBCONTROL

Евроконтрол:

	Член без право на глас	Заместник
	Няма ново назначение	Няма ново назначение

ПРИЛОЖЕНИЕ II

**НАЗНАЧЕНИЯ НА ПОСТОЯННИ ЧЛЕНОВЕ И ТЕХНИТЕ ЗАМЕСТНИЦИ В ЕВРОПЕЙСКОТО ЗВЕНО ЗА
КООРДИНАЦИЯ ПРИ КРИЗИ В АВИАЦИЯТА**

Държави членки:

	Член	Заместник
	Няма ново назначение	Няма ново назначение

Държавите от ЕАСТ:

	Член	Заместник
	Няма ново назначение	Няма ново назначение

Европейска комисия:

	Член	Заместник
	г-жа Christine BERG началник-отдел „Единно европейско небе“ ГД „Мобилност и транспорт“, Европейска комисия	г-н Staffan EKWALL, служител по политиките, ГД „Мобилност и транспорт“, Европейска комисия

Агенцията:

	Член	Заместник
	Няма ново назначение	Няма ново назначение

Евроконтрол:

	Член	Заместник
	Няма ново назначение	Няма ново назначение

Управителен орган на мрежата:

	Член	Заместник
	Няма ново назначение	г-н Steven Moore Оперативен директор в ЕАССС Дирекция „Мрежово управление“ ЕВРОКОНТРОЛ

Военна сфера:

	Член	Заместник
	подп. Frank Josten Орган за военно въздухоплаване на Германия	полк. YANN Pichavant Орган за военно въздухоплаване на Франция

Доставчици на аеронавигационно обслужване:

	Член	Заместник
	Няма ново назначение	Няма ново назначение

Летищни оператори:

	Член	Заместник
	Няма ново назначение	Няма ново назначение

Ползватели на въздушното пространство:

	Член	Заместник
	Няма ново назначение	Няма ново назначение

ВЪТРЕШНИ И ПРОЦЕДУРНИ ПРАВИЛНИЦИ

РЕШЕНИЕ № 19-2020 НА СМЕТНАТА ПАЛАТА

от 14 декември 2020 година

относно изменението на член 19 от нейния Процедурен правилник

СМЕТНАТА ПАЛАТА,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 287, параграф 4, пета алинея от него,

като взе предвид одобрението на Съвета от 23 ноември 2020 г.,

като има предвид:

- (1) В Процедурния правилник на Сметната палата („Палатата“) не се предвижда възможност тя да приема решения дистанционно, а именно, с помощта на видеоконферентна или телефонна връзка, при изключителни ситуации, представляващи форсмажорни обстоятелства.
- (2) За да може Палатата да приема своите решения дистанционно при изключителни ситуации, които представляват форсмажорни обстоятелства, и да се осигури непрекъснатост на процеса на вземане на нейните решения при такива обстоятелства, е необходимо да се измени нейния Процедурен правилник,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Член 19 от Процедурния правилник на Сметната палата се изменя, както следва:

„Член 19

Процедура за вземане на решения

1. Палатата приема решения по време на официалните си заседания, с изключение на случаите на прилагане на писмената процедура, установена в член 25, параграф 5.
2. При надлежно обосновани и извънредни ситуации, които представляват форсмажорни обстоятелства, определени от председателя, по-специално: свързани с общественото здраве сериозни кризи, природни бедствия или терористични актове, Сметната палата може да приема решенията по време на официални заседания чрез дистанционна сесия, а именно, чрез видео- или телефонна конференция, в която членовете могат да участват или от Палатата, или от друго място. Председателят свиква и ръководи такива заседания и отговаря за правилното им провеждане. Писмената процедура, предвидена в член 25, точка 5, се прилага *mutatis mutandis*.
3. Параграф 2 се прилага за заседанията на съставите и комитетите. Ръководителят или председателят на съответния одитен състав или комитет свиква и ръководи такива заседания и отговаря за правилното им провеждане.
4. Решенията, предвидени в чл. 4, параграф 4, чл. 7, параграф 2 и чл. 13, параграф 1, които се приемат чрез тайно гласуване, могат да бъдат приети от Палатата на дистанционни сесии, съгласно параграф 2 от настоящия член, при условие че се гарантира тайната на гласуването.“

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Люксембург на 14 декември 2020 година.

За Сметната палата
Klaus-Heiner LEHNE
Председател

АКТОВЕ, ПРИЕТИ ОТ ОРГАНИТЕ, СЪЗДАДЕНИ С МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

**ПРЕПОРЪКА № 1/2020 НА МИТНИЧЕСКИЯ КОМИТЕТ ПО СПОРАЗУМЕНИЕТО ЗА СВОБОДНА
ТЪРГОВИЯ МЕЖДУ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ И НЕГОВИТЕ ДЪРЖАВИ ЧЛЕНКИ, ОТ ЕДНА СТРАНА, И
РЕПУБЛИКА КОРЕЯ, ОТ ДРУГА СТРАНА,**

от 8 декември 2020 година

**по отношение на прилагането на член 27 от Протокола относно определението на понятието
„продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество**

МИТНИЧЕСКИЯТ КОМИТЕТ,

като взе предвид Споразумението за свободна търговия (наричано по-долу „Споразумението“) между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна, и по-специално член 15.2, параграф 1, буква в) и член 6.16, параграф 5 от него,

като има предвид, че:

- (1) В член 27 от Протокола относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество към Споразумението (наричан по-долу „Протоколът“) се установява процедурата за проверка на доказателствата за произход и задачите и отговорностите на митническите органи на страните вносители и страните износители.
- (2) Европейският съюз и Република Корея (наричани по-долу „страните“) отбелязаха необходимостта от общо разбиране на основните характеристики на процедурата за проверка, предвидена в член 27 от Протокола, и на различните етапи от тази процедура. Такова общо разбиране следва да бъде в интерес на митническите органи, които отговарят за осигуряване на спазването на правилата за произход, и за равното третиране на стопанските субекти, подлежащи на такава проверка, на територията на всяка от страните.
- (3) Митническият комитет е оправомощен по силата на член 6.16, параграф 5 от Споразумението да формулира препоръки, които той счита за подходящи за постигане на общите цели и за стабилното функциониране на механизмите, установени в Протокола. Страните считат за целесъобразно Митническият комитет да формулира препоръка за общо разбиране и правилното прилагане на процедурата за проверка, предвидена в член 27 от Протокола,

ПРЕПОРЪЧВА:

1. Основни характеристики на процедурата за проверка

- (1) Основните характеристики на процедурата за проверка по член 27 са в две направления: става въпрос за система на т.нар. „непряка проверка“, която се основава на взаимното доверие между митническите органи на страните.
- (2) „Непряка проверка“ означава, че митническите органи на страната вносител не извършват проверките, а отправят искане за проверка до митническите органи на страната износител и последните трябва да извършат проверката, като се свържат с износителя. Резултатът от проверката се предава от митническите органи на страната износител на митническите органи на страната вносител. Мотивите за това са, че митническите органи на страната износител, в която е изготвено доказателството за произход (декларация за произход), са в най-добра позиция да извършат проверка на това доказателство поради близостта им до износителя (познаване на дейността и историята на износителя, лесен достъп до информация, познаване на националната счетоводна система, липса на езикови бариери). Поради това митническите органи на страната износител трябва преди всичко да определят дали засегнатите продукти са със съответния произход, или не, в съответствие с приложимите правила за произход.
- (3) „Проверка на доказателствата за произход“ се извършва въз основа на взаимно доверие между митническите органи на страните. „Взаимно доверие“ в настоящия документ означава, че митническите органи на страната износител следва щателно да проверяват въпросите, представени от митническите органи на страната вносител, и да съобщат резултатите от тази проверка на митническите органи на страната вносител, които

разчитат на резултатите от работата, извършена от митническите органи на страната износител. Митническите органи на страната вносител обаче имат правото да поискат допълнителна информация от страната износител, ако считат, че отговорът е непълен или че не позволява да се разбере позицията, изразена от страната износител. Подробностите относно информацията, която страната вносител може да поиска от страната износител, са разгледани по-детайлно в раздели 2.4.2 („Констатации и факти“) и 2.4.3 („Достатъчна информация“).

2. Различните етапи от процедурата за проверка

2.1. Отправяне на искане за проверка

- (4) Митническите органи на страната вносител могат да отправят искане за последваща проверка на доказателствата за произход, когато имат обосновано съмнение относно:
- истинността на документите. Пример: съмнения дали фактурата, съдържаща декларацията за произход, не е фалшива фактура, изготвена от вносителя или износителя, за да се възползва от преференциалния произход,
 - статуса на продукти с произход, който имат съответните продукти. Пример: съмнения дали продуктите отговарят на критериите за произход, определени в приложение II към Протокола („Специфични за отделните продукти правила“),
- или
- изпълнението на другите изисквания от Протокола, свързани с доказателствата за произход. Пример: съмнения дали износителят е имал или продължава да има статут на одобрен износител.
- (5) В допълнение към случаите на обосновано съмнение по горепосочените елементи, митническите органи на страната вносител имат възможност да отправят искане за проверка по случаи, избрани на случаен принцип. Това обхваща случаите, които не попадат в обхвата на посочените по-горе 3 елемента — предмет на обосновано съмнение.

2.2. Изпращане на искането за проверка

- (6) Митническите органи на страната вносител трябва да изпратят искането за проверка до митническите органи на страната износител, отговорни за проверката на доказателствата за произход. В искането трябва да бъде посочено дали то се отправя на случаен принцип, или на базата на обосновано съмнение. В член 27, параграф 3 се предвижда, че при необходимост в искането се посочват причините за разследването.
- (7) Посочването на причините за разследването позволява на митническите органи на страната износител да разгледат искането по най-ефективния начин по отношение на разходите и административната тежест.
- (8) От друга страна, ако митническите органи на страната вносител поискат разследване на случаен принцип, не е необходимо те да посочват причина за това.
- (9) В съответствие с член 27, параграф 3 обаче доказателствата за произход или копие от тези документи на продуктите, предмет на разследването, следва да се изпратят до митническите органи на страната износител.

2.3. Извършване на проверката

- (10) Съгласно системата за непряка проверка проверката на доказателствата за произход, съставени от износителите в страната износител, е отговорност на митническите органи на страната износител. Независимо от това, с прилагането на член 27, параграф 8 (вж. 2.9 „Съвместни разследвания“ за повече подробности) митническите органи на страната вносител при определени условия може да бъдат включени в процеса на проверка на територията на страната износител.

- (11) В случай на проверка на доказателствата за произход, предоставени от вносителя, митническите органи на страната вносител отправят искане за проверка до митническите органи на страната износител. Митническите органи на страната вносител не изискват от вносителя лично да получи от износителя информацията, посочена в параграфи 2.4.2 и 2.4.3.
- (12) Освен това в разпоредбите на член 27 не е предвидено митническите органи на страната вносител да могат пряко да изискват от износителите да им предоставят данни или информация.
- (13) Тези разпоредби обаче не възпрепятстват вносителите и износителите от двете страни по взаимно съгласие и на доброволен принцип да обменят данни или информация помежду си и да ги предават на митническите органи на страната вносител. Обменът или подаването на такива данни не е задължителен и всеки отказ за предоставяне на информация не е причина за отказ на предоставяне на преференция без проверка. Това не е част от процеса на проверка.
- (14) Доказателствата за директен транспорт, представени във връзка с член 13, не се считат за доказателства за произход и като такива не са свързани с проверката на доказателствата за произход по член 27.

2.4. Боравене с резултатите от проверката

- (15) Митническите органи на страната износител информират митническите органи на страната вносител за резултатите от проверката, включително за констатациите и фактите, във възможно най-кратък срок. По-специално митническите органи на страната износител следва да сведат до минимум, доколкото е възможно, времето за отговор на исканията за проверка относно валидността на статута на одобрен износител.

2.4.1. Допълнителни средства за комуникация

- (16) Изпращането на искания за проверки и обявяването на резултатите от тях между митническите органи на двете страни се извършва чрез обичайните пощенски услуги. Успоредно с това митническите органи на двете страни могат да използват допълнителни средства като електронна поща, за да могат бързо да комуникират и да гарантират, че исканията и отговорите достигат до адресата в съответната страна.

2.4.2. Констатации и факти

- (17) Изразът „констатации и факти“ означава, че отговорът относно проверката, предоставен от митническите органи на страната износител, включва определени подробности относно извършената от тях процедура за проверка. Обхватът на „констатациите и фактите“ се ограничава до следните елементи:
 - заключението относно истинността на документите, статута на произход на съответните продукти или изпълнението на другите изисквания от Протокола,
 - описанието на продукта, предмет на проверката, и тарифното класиране, свързано с прилагането на правилото за произход,
 - както и
 - информация относно начина на провеждане на проверката (кога и как).

2.4.3. Достатъчна информация

- (18) При проверка на случаен принцип митническите органи на страната вносител не изискват повече информация от посочената в точка 2.4.2 („Констатации и факти“) от митническите органи на страната износител.

- (19) В случай на проверки на базата на обосновано съмнение, ако информацията, предоставена от митническите органи на страната вносител, е счетена от компетентните органи на страната вносител за недостатъчна, последните могат да поискат допълнителна информация от митническите органи на страната вносител с цел да се определи истинността на документите или действителният произход на продуктите. Допълнително поисканата информация не може да надхвърля следния списък:
- когато критерият за произход е „изцяло получен“ — приложимата категория (като например добив, минно дело, риболов и място на производство),
 - когато критерият за произход е основан на метода на стойността — стойността на крайния продукт, както и стойността на всички използвани в производството продукти без произход,
 - когато критерият за произход е основан на промени в тарифното класиране — списък на всички материали без произход, включително тяхното тарифно класиране (във формат от 2, 4 или 6 цифри в зависимост от критериите за определяне на произхода),
 - когато критерият за произход е основан на теглото — теглото на крайния продукт, както и теглото на съответните материали без произход, използвани в крайния продукт,
 - когато критерият за произход е основан на специфичен режим — описание на специфичния режим, който е придал произход на този конкретен продукт, както и
 - когато се прилага правилото за допустимите отклонения — стойността или теглото на крайните продукти и стойността или теглото на материалите без произход, използвани в производството на крайните продукти.
- (20) Ако даден отговор не съдържа достатъчно от посочената по-горе информация, за да могат митническите органи на страната вносител да определят истинността на въпросните документи или действителния произход на продуктите, митническите органи, отправили искането, отказват предоставянето на преференция, освен при наличие на изключителни обстоятелства (вж. раздел 2.7 относно изключителните обстоятелства).
- (21) Митническите органи на страната вносител не предават на митническите органи на страната вносител поверителна информация, за чието разкриване вносителът счита, че излага на риск неговите търговски интереси. Неоповестяването на поверителна информация не може да бъде единствената причина митническите органи на страната вносител да откажат предоставянето на преференция, при условие че митническите органи на страната вносител представят основания да не се предаде определена поверителна информация и докажат, че стоката е с произход, по начин, който удовлетворява митническите органи на страната вносител.

2.5. Краен срок за отговор на искане за проверка

- (22) В член 27, параграф 6 се посочва, че резултатите от проверката трябва да бъдат съобщени възможно най-бързо.
- (23) В член 27, параграф 7 се предвижда, че страната вносител по принцип следва да откаже предоставянето на преференция, но само когато са изпълнени едновременно 2 условия:
- искането за проверка е отправено въз основа на обосновано съмнение,
 - както и
 - няма отговор в рамките на 10 месеца от датата на искането за проверка или отговорът не съдържа достатъчно информация, за да се определи истинността на въпросния документ или действителният произход на продуктите.
- (24) Тази разпоредба означава, че за проверка по случаи, избрани на случаен принцип, страната вносител не може да откаже предоставяне на преференция без отговор от страната вносител.

2.5.1. Краен срок при проверки на случаен принцип

- (25) Митническите органи на страната износител полагат всички усилия да представят отговор при случаите на проверки на случаен принцип в срок от 12 месеца. Тъй като обаче в член 27 не се определя краен срок за проверките на случаен принцип, митническите органи на страната вносител не може да отказват преференции единствено поради това, че митническите органи на страната износител не са предоставили отговор в рамките на срока от 12 месеца по искане за проверка на случаен принцип.

2.5.2. Краен срок в случай на проверки при наличие на обосновано съмнение

- (26) За случаи, избрани при обосновано съмнение, страната вносител отказва предоставяне на преференция, когато не получи отговор в рамките на 10 месеца от датата на искането за проверка, освен при наличие на изключителни обстоятелства.

2.6. Отмяна на резултатите

- (27) По изключение митническият орган на страната износител може да отмени резултатите от проверката. Отменянето на първоначалния отговор се прави в рамките на 10 месеца от датата на искането за проверка.

2.7. Изключителни обстоятелства

- (28) Дори ако двете посочени по-горе условия за отказ на предоставяне на преференция са изпълнени, текстът на член 27, параграф 7 постановява, че предоставянето на преференциално третиране продължава да е възможно въз основа на клаузата за „изключителни обстоятелства“.

- (29) На практика страната вносител все още разполага със свободата да вземе решение, че съществуват изключителни обстоятелства, които оправдават отказа на предоставяне на преференция.

- (30) Изключителните обстоятелства включват по-специално следните ситуации:

- Страната износител не е в състояние да отговори на искането за проверка, подадено от страната вносител, когато:
 - а) произшествия, които износителят не би могъл да предвиди, като например пожар, наводнение или други природни бедствия, както и война, размирици, терор, стачки и други подобни, са довели до частична или пълна загуба на придружаващите документи за произход или до забавяне на представянето на тези документи; или
 - б) отговорът се е забавил поради причини извън неговия контрол, като например административно или съдебно производство по обжалване в съответствие със законовите и подзаконовите разпоредби на страната, въпреки че износителят и митническият орган на страната износител са положили дължимата грижа при спазване на задълженията по настоящия Протокол.
- Установено е, че или искането, или отговорът на искането не са достигнали своето местоназначение поради грешки, допуснати от съответните органи,
- Искането или отговорът на искането за проверка не са доставени поради проблеми в комуникационните канали (напр. промяна на адреса на лицето, отговарящо за проверката, връщане на писма поради административни грешки на пощенските служби и др.).

2.8. Напомняне

- (31) При липса на отговор на митническите органи на страната вносител се препоръчва да изпратят напомняне на страната износител преди края на 10-месечния период.

- (32) Препоръчва се митническите органи на страната износител, които не са в състояние да отговорят в рамките на 10-месечния срок, да информират за това органа, отправил искането, преди изтичането на крайния срок, като посочат колко време ще отнеме тяхната процедура за проверка, както и причината за забавянето на отговора.

2.9. *Съвместни разследвания*

- (33) В член 27, параграф 8 се предвижда, че страната вносител може да присъства при проверка на произхода, извършвана от митническите органи на страната износител и че в такъв случай двете страни ще се позовават на член 7 от Протокола относно административната взаимопомощ по митнически въпроси за изпълнението на искането за участие на страната вносител. В такива случаи се прилагат условията на член 7. По-специално в член 7, параграф 4 от Протокола относно административната взаимопомощ по митнически въпроси се посочва, че само надлежно упълномощени служители на страната вносител може да присъстват на разследвания, провеждани на територията на страната износител и че условията на съвместното разследване се определят от страната износител.

За Митническия комитет ЕС—Корея

За Европейския съюз
Jean-Michel GRAVE
Брюксел, 8 декември 2020 г.

За Република Корея
PARK Jihoon
Седжон, 8 декември 2020 г.

ISSN 1977-0618 (електронно издание)

ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации
на Европейския съюз
L-2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG